40 ՓԱՐԱ

ՃԵՐԻՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

40 ՓԱՐԱ

ՓՕԼԻԹԻԳԻՅԷ ՄԻԼԼԻՅԷ ԹԻՃԱՐԻՅԷ ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ՑԷՎՄԻ ՂԱԶԷԹԱ

ԱՊՕՆԷ ՖԻԵԱԹԼԱՐԸ

	12 աըլըգ	6 աըլըգ	3 աըլըգ
ՍԹԱՄՊՕԼ	200 ղշ.	105 ղշ.	55 ղշ.
ԹԱՇՐԱ	240 »	125 »	

Մէհիտուխէ 20 ղրուշտան

ԻԼԱՆԱԹ ՖԻԵԱԹԼԱՐԸ

Լէհէր ձէձնէ վէ ծիճէն սաթըրը ղրշ. 6
Դիւրտիւ սահիֆէ 11ի 10ը. ղշ. » 3
Մէկվաթութ նաշիրլա աաիր պէնտլէր մէճճանէն գապուլ օլունմագ վէ աէրճ օլունմայան էվրագ իատէ օլունմայաճագ տըր։

Իտարէխանէսի, Սթամպօլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրօ 20 Ճիվէլէկեան մաթպաասընտա տըր։ Քեաֆֆէի մէվատտ հագգընտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՑԻԳՐԱՆ ՃԻՎԷԼԷԿԵԱՆ» միւրաճաաթ օլունա։

ԿԻՒՆԼԻՒՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍԹԱՆ

Ճէհրիմիզէ վիւրուտ իտէն խուսուսի թէլէկրաֆլարա կէօրէ, բրէնս Ֆէրտինանտ վալիտէսի բրէնսէս Գլէմանթին իլէ պէրապէր պու հաֆթա Ֆիլիպէյէ կէլէրէք 5-6 կիւն իգամէթտէն սօնրա ձինէ Սօֆիայա ավտէթ իտէճէք իմիշ.

Վիէննատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա թէէմմինէն պէյան օլընտըղընա կէօրէ, բրէնս Ֆէրտինանտ՝ բրէնս Պիզմարգ իլէ գօնթ Գալնօքի պէյնինտէ հուսուլէ կէլէն պիր իթիլաֆ մուճիպինճէ տէ ժիւր իլա Վիէննա գապինէթօսը իլէ Պէթէրպուրկ գապինէթօսը միյանընտա հասըլ օլան պիր իթթիֆագը էֆքեար իւզէրինէ Պուլկարիսթանտան մուֆարէգաթ իտէճէք իմիշ.

Ռօմատան տախի իշար օլընտըղընա կէօրէ, Իթալիա հիւքիւմէթինին Պուլկար մէսէլէսինտէքի բօլիթիգասընտա պիր թէպէտտիւլաթ միւշահէտէ օլընմագտա իմիշ. հաթթա րիվայէթէ նազարէն, Իթալիա գապինէթօսը՝ բրէնս Ֆէրտինանտը մագամը հիւքիւմէթտէն տիւշիւրմէք իչին տէվլէթլէրէ թէքլիֆաթը ճիտտիյէտէ պուլունմուշ իմիշ.

Բարիզտէ նէշր օլընան Աժանս Լիպրըն Վիէննատան ալտըղը խապէրէ կէօրէ, Վիէննատա պէօյլէ պիր զան՝ բրէնս Ֆէրտինանտ լէհինտէ Պէթէրպուրկտա իճրայի թէվասսութ իչին կէչէն հաֆթա Պէթէրպուրկա կէլէն Բօսնա ... բրէնս Ֆէրտինանտ լէհինտէ Պէթէրպուրկտա իճրայի թէվասսութ իչին կէչէն հաֆթա Պէթէրպուրկա ... թէշէպպիւս ... Զաթը միւշարէլէյհ՝ բրէնս Ֆէրտինանտըն Զաթըն էմրինէ իթաաթ իտէճէյինի պէյան իթմէք իչին իշպու սէյահաթը իճրա էյլէմիշ իմիշ. Բրէնս Ֆէրտինանտ Պուլկարիսթանըն հուգուգը ... հալինէ ... իթթիֆագ ... Բէթէրպուրկ գապինէթօսը՝ բրէնս Ֆէրտինանտըն Ալէքսանտրօ ... իւզէրինէ ... իմիշ.

Սօֆիատա Ալէմանիա ժէնէրալ գօնսօլօսընա վէքեալէթ իթմէքտէ օլան զաթ՝ ումուրը վէքեալէթի քիմսէյէ հէվալէ իթմէքսիզին Պուլկարիսթանտան չըգմըշ իչին հիւքիւմէթը մէթպուասընտան էմիր մախսուս ալմըշ իմիշ.

Պուլկարիսթան հարպիյէ նազըրը միրալայ Մութգուրօֆ՝ կէչէն բազար կիւնիւ բէհիր վիւքէլա Մ. Սթամպուլօֆըն հէմշիրէսիյլէ ագտը իզտիվաճ իթմիշ, իշպու բէտմը թէզէվվիւճտէ բրէնս Ֆէրտինանտ իլէ վալիտէսի բրէնսէս Գլէմանթին վէ պիր ճէմիյէթը գիւլլիյէ հազըր պուլունմուշ տըր.

Աէրաստէթտէն Վիէննատաքի Նօյէ Ֆրայէ Բրէսէ կազէթասընա իշար օլընտըղընա կէօրէ, Րուսիա սէֆիրի Մ. Նէլիտօֆ՝ հիւքիւմէթը Սէնիյէնին Շարգի Րումէլինի իշղալ իթմէսի իչին Պապը Ալի նէզտինտէ էլան թէշէպպիւսաթ վէ իսթիտրաթ իճրաասընտա պէրտէվամ պուլունմագտա, վէ պու թավսիյէսինէ գուվվէթ վէրմէք իչին Ալէմանիանըն՝ Պուլկար մէսէլէսի հագգընտա ասլա իշթիրաք իթմէք թէմայիւլիւնտէ պուլունմատըղընը պէյան իթմէքտէ իմիշ.

ՄԸՍԸՐ

Սիւվէյշ գանալընտա տաիր Ինկիլթէրա վէ Ֆրանսա տէվլէթլէրի պէյնինտէ ագտ օլընան մուգավէլէնամէնին թէսթիգի իչին սիւֆէրայի էճնէպիյէտէն միւրէքքէպ օլարագ Տէրսաատէթտէ պիր գօմիսիօնու էնիգատը՝ Րուսիա տէվլէթի թարաֆընտան թէքլիֆ օլընտըղընը Թայմզ վէ Տէյլի-Թէլէկրաֆ կազէթալարը եազմըշլար իսէ տէ, պու հավատիսի բէսլիմ իթմէք թարաֆլարտան թէքզիպ օլունմուշ տըր, հալտա պու հավատիսի ... թէքզիպ օլունմագտա թէքրար օլընմըշ տըր.

Էնտէփանտանս Պէլժ՝ կէշէրին պէյանընա կէօրէ, Մըսըր հիւքիւմէթինին վէ տահա տօղրուսը Խտիվ հազրէթլէրինին Խտիվը սապըգ Իսմայիլ բաշա հազրէթլէրինէ սէնէվի 40000 լիրալըգ թախսիսաթը իթմամ իտիլմիշ իտի. մէյէ մէճպուր օլմալարընա տաիր գարիպէն պիր մէսէլէ զուհուր իտէճէք իմիշ.

Ինկիլիզ մահքէմէսի ավօգաթլարընըն էֆքեարընա կէօրէ, Մըսըր մաֆամ Խտիվի թախսիսաթը օլան 300,000 լիրա՝ Խտիվ հազրէթլէրինին թահթը էմրինտէ օլմալ, միւշարէլէյհ իշպու մէպլաղտան թախսիսաթ օլընան մէպլաղը մախսուսէ գամմ վէ եա թէնզիլ իթմէյէ մուխթար տըր. Իշպու մէսէլէնին մէհագիմ հէվալէսի միւհթէմէլ աստ օլընըյոր իմիշ.

ՊԱՐՕՆ ՏԸ ՀԻՐՇ

Պարօն տը Հիրշին հիտայաթը մալիյէսի հագգընտա իճրաի թէտգիգ իթմիշ իչին Պանգը Օսմանիէ մէզքիւր Պանգա միւտիրը ումումիսի Մ. Ֆօսթըր իլէ Մ. Թուպինիոտէն վէ Պապը Ալի հուգուգ միւշավիրլէրի Նօրատունկեան Գաբրիէլ վէ Կէօչէր էֆէնտիլէրտէն վէ Մ. Քիւլմանտան միւրէքքէպ օլան գօմիսիօն՝ տիւն տախի ագտը իճթիմա իլէ, պիր խայլի միւտտէթ միւզաքէրաթ ճէրէյան էյլէմիշ տիր.

Մէսմուաթա կէօրէ, ումուրը մալիյէտէ բէսպէր մէլէքէ իսթէմիշ օլան Պանգը Օսմանինին միւհասէպէ գալէմի միւտիրի Մ. Վիլֆինկ տախի գօմիսիօնը մէզքիւր էրքեանընտան պուլունմագտա տըր.

Մէսմուաթա կէօրէ, համիյէթքեարը մէշհուր Պարօն տը Հիրշ էֆէնտիլէրի Պէյօղլունտա Եաղըճը սօգագընտա վաագի պիր արսա միւպայաա իթմիշ, մէզքիւր արսա իւզէրինտէ 1000 չօճուգ իսթիապ իտէր ճէսամէթթէ իշ Եահուտի մէքթէպի ինշա իթտիրէճէյինի էմր իթմիշ տիր.

Մէզքիւր մէքթէպլէրին պիրի էրքէք վէ տիկէրի գըզ վէ իւչիւնճիսի հէմ էրքէք վէ հէմ գըզ չօճուգլարա մախսուս օլաճագ տըր.

Պարօն տը Հիրշ իլէ զէվճէսի՝ րէֆագաթլարընտա Մ. Թուգաս պուլունտուղը հալտէ էվվէլքի կիւն չըմէնտէֆէր իլէ Եէտի-Գուլէյէ գատար պիր սէյահաթ իճրա իթմիշ ագշամ ավտէթ իթմիշլէր տիր.

ԱՒՍԹՐԻԱՏԱ ՄԻՒԶԱՔԷՐԱԹ

Կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Մաճառիսթան մուհաֆազաի միլլիյէ նազըրը Պառօն Ֆէյէրվարի՝ Աւսթրիա հարպիյէ նազըրը իլէ պիր գաչ սաաթ միւզաքէրէ իթմիշ օլտըղը կիպի, Մաճառ բէհիր վիւքէլասը Մ. Թիզա տախի էվվէլ մէզքիւրտէ Վիէննայա միւվասալէթլէ աէրհալ խարիճիյէ նազըրը գօնթ Գալնօքի իլէ միւլագաթ իթմիշ տիր.

Քէզալիք Մ. Թիզա կէչէն բազար էրթէսի սապահըսը տախի խարիճիյէ նէզարէթինտէ գօնթ Գալնօքի իլէ միւլագաթ իթմիշ օլտըղը, իշպու միւլագաթտա վէլիահտ հազըր պուլունմուշ տըր.

Պաատէհու աէպրայա իմբէրաթօր Ֆրանսուա Ժօզէֆ հազրէթլէրինին թահթը րիյասէթինտէ պիր մէճլիսը վիւքէլա ինիգատ իթմիշ, պու մէճլիս՝ էօյլէտէն սօնրա սաաթ 1տէ պաշլայարագ 2 սաաթ տէվամ իթմիշ տիր.

Մէճլիսը մէզքիւրտէ գօնթ Գալնօքի, հարպիյէ նազըրը գօնթ Պիլանտըրթ Րէյնօթ, Աւսթրիա բէհիր վիւքէլասը գօնթ Թաաֆէ, Մաճառիսթան բէհիր վիւքէլասը Մ. Թիզա, Պարօն Ֆէյէրվարի, վէ տիկէր պազը բիճալը տէվլէթ հազըր պուլունմուշլար տըր.

Իշպու մէճլիսը միւհիմմէ էլպէթթէ Րուսիանըն թէտարիքեաթը ասքէրիյէսինէ գարշը նէ յապմալը ումանչէ իթթիխազ օլընաճաղը իւզէրինէ միւզաքէրէ ճէրէյան իթմիշ իսէ տէ, վէրիլէն գարարլար հէնիւզ խարիճէ աքս իթմէմիշ, անճագ Վիէննա վէ Պէրլինտէն Բարիզտէքի Ֆիկ— կազէթասընա չէքիլէն միւթէաատիտ թէլէկրաֆլարա նազարէն, ահվալը հազըրէ՝ մուճիպը խէմմ ու էնտիշէ պիր սուրէթ քեսպ իթմիշ օլտուղունտան, Ավուսթրիա՝ 200 միլիօն ֆիօրինլիք պիր իսթիգրազ հազըրլամագա մէճպուր իմիշ տիր.

Ցին չէհրիմիզէ մէվրուտ պիր թէլէկրաֆտան միւսթէֆատ օլտըղը վէճհլէ, Մաճառ բէհիր վիւքէլասը Մ. Թիզա՝ կէչէն սալը կիւնիւ Պէշթայա ավտէթ իթմիշ տիր.

Քէզա Պէրլինտէն իշար օլընտըղընա կէօրէ, կէչէն ճումա էրթէսի կիւնիւ Ալէմանիա իմբէրաթօրը նէզտինտէ պիր մէճլիսը ասքէրի ինիգատ իթմիշ, պունտա բրէնս Վիլհէլմ, հարպիյէ նազըրը ժէնէրալ Պրօնսար Շէլէնտօրֆ, մարէշալ Մօլթքէ, ժէնէրալ Վալտէրսէ վէ ժէնէրալ տ'Ալպէտիլ հազըր պուլունմուշլար տըր.

Մէսմուաթա կէօրէ, Րուսիա վէ Աւսթրիա թէտարիքեաթը վէ թէհաշշիւտաթը ասքէրիյէսի հէնիւզ քէմալը կէրմի իլէ տէվամ իթմէքտէ օլտըղը տախի Վիէննա վէ Պէթէրսպուրկտան պէր վագթ չէհրիմիզէ վիւրուտ իտէն խապէրլէր իւզէրինէ, Պապը Ալի՝ Եվրօպատա պիր մուհարէպէ զուհուր իտէճէք օլուրսա պիթարաֆլըղընը մուհաֆազա իչին լազըմ կէլէն թէտպիրլէրի իթթիխազ իթմէյէ գարար վէրմիշ իմիշ.

Պինաէնալէյհ 1882 վէ 1883 սէնէլէրի գուրա էֆրատընտան սիւվարի վէ թօփճու նէֆէրաթընըն մէմլէքէթլէրինէ իատէսի թէէխիւր օլունուպ, հալէն բիլաթէ ասքէրլէրին պիր ճիւզի տէմէ սիլահ ալթընտա կէօնտէրիլմիշ տիր.

—

Պապը Ալիյէ վիւրուտ իտէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Ֆրանսա հիւքիւմէթի Թարապլուս-Ղարպ հուտուտընըն թահտիտի իչին Ֆրանսա իլէ Թիւրքիա պէյնինտէ պիր մուգավէլէնամէ ագտ օլունմասընը թալէպ էյլէմիշ իսէ տէ, Ֆրանսա ... իր զուհուր իտէն հավատիսի՝ կէչէն սալը կիւնիւ Բարիզ կազէթալարընտա պիր խէլէֆտէ նէշր իտիլէն պէյաննամէ թէքզիպ էյլէմիշ տիր.

—

Րումէլի չըմէնտէֆէրլէրինին իթթիսալ խաթլարընա տաիր Պապը Ալի իլէ Սըրպիսթան սէֆարէթի պէյնինտէ գարարկիր օլմուշ խուսուսաթ Սէնիյէ պու տէֆա թասթիգ պուլունմուշ օլմաղլա, եագըն տախի թասթիգնամէլէր թարաֆէյն պէյնինտէ միւպատէլէ գըլընաճագ տըր.

—

Տըբլըմաթտան իշար օլընտըղընա կէօրէ, էխէվվէ Լօնտրատա պուլունան Քըպրըս գօմիսէրի Սըր Հէնրի Պիւլվէր՝ Քըպրըս ճէզիրէսինին հիւքիւմէթը Սէնիյէյէ թէտիյէ իթմէքտէ օլտըղը 100,000 լիրա Օսմանի վէրկիի սէնէվիյէնին թէնզիլի իչին Ինկիլթէրա գապինէթօսը նէզտինտէ պազը թէշէպպիւսաթտա պուլունմուշ տըր.

Սըր Հէնրի Պիւլվէր՝ էհալիի ճէզիրէ թարաֆընտան պիր խայլի մահզարլար ալմըշ իտի, պունլարտա ճէզիրէնին ահվալը մալիյէ վէ թիճարիյէսի ֆէնա պիր սուրէթտէ նագլ օլընմըշ տըր.

Պունտան ագտէմ տէֆալարճա տախի օլտըղը կիպի, Ինկիլթէրա հիւքիւմէթի՝ մէսէլէնին պէյն էտտիւվէլ միւզաքէրէսի լազըմ կէլէճէյինէ տօլայը, վէ վէրկիի մէզքիւրըն թէնզիլի ղայրի միւմքին պուլունտուղը ճէվապընը վէրմիշ տիր.

—

Րուսումը ռըսսիյէ հագգընտա չէհրիմիզ պազը սէֆարէթլէրի պէյնինտէ իճրա օլընան թէատիի էֆքեար իւզէրինէ, Սըրսիյէ մէսէլէ միւխթէլիֆինտէ պուլունան պիւյիւք տէվլէթլէրին էնէպիյէտէն միւրէքքէպ պիր գօմիսիօն թէշքիլ իթմէք օլուպ, մէզքիւր գօմիսիօն՝ մէսէլէնի մէզքիւրէյի պատէթթէտգիգ սէֆարէթլէրէ պիր րաբօրթօ թագտիմ իտէճէք տիր.

Բիվայէթէ կէօրէ, գօմիսէրլէրին էքսէրիսի՝ չիմտիտէն Օսմանլը լիմանլարընա վիւրուտ իտէն սէֆային թարաֆընտան Սըրսիյէ խարաճընըն վէրիլմէսինի ֆէսխ վէ եախուտ հիչ տէ յիր խէ գիւլլիյէթլիճէ թէնզիլ օլունմասը լազըմ կէլիւր էֆքեարընտա իմիշլէր. զիրա պու խուսուստան թահսիլ օլընան մէպլաղ՝ Սըրսիյէ խազինէսինին իթմամ օլունմասընա թախսիսաթ միւճիպինճէ սարֆ օլունմագտա իմիշ. հաթթա րիվայէթէ կէօրէ, Սըրսիյէ խարաճը սանաւիղընտա 200,000 լիրա գատար պիր մէպլաղ եըղըլըպ գալմըշ օլուպ, իտարէի մէզքիւրէ իշպու մէպլաղը հէչ պիր ումուրը նաֆիատա գուլլանմամըշ իմիշ.

Իշպու մէսէլէյի թէտգիգէ մէմուր օլան գօմիսիօն՝ գարիպէն ագտը իճթիմա իտէճէք տիր.

—

Պէրլինտէն Մէտէ-ք տը Սօ-ա կազէթասընա եազըլան նիմ րէսմի պիր մէքթուպտա օգունտըղընա կէօրէ, պիր Եվրօբա մուհարէպէսի զուհուրընտա Ինկիլթէրանըն՝ պահրէն իւչ միւթթէֆիգ տէվլէթէ, եանի Ալէմանիա, Աւսթրիա վէ Իթալիայա մուավէնէթ իթմէսի խուսուսընտա պիր մուգավէլէնամէ ագտ օլունմուշ սանըլըր իմիշ.

—

Բարիզին մէհաֆիլը բօլիթիգայէսինտէ ումումէն գաան օլընտըղընա կէօրէ, բրէնս Պիզմարգ քէնտիսի Աւսթրիայը քէմալը կէրմի իլէ թէտարիքեաթը ասքէրիյէյէ մէճպուր իթմէք իչին Ալէման կազէթալարընա Կալիցիա հուտուտունտաքի թէհաշշիւտաթը ասքէրիյէ հագգընտա չէպաէ պէնտլէր եազտըրմըշ տըր.

—

Բարիզտէքի Ֆիկ-ր-ն պէյանընա կէօրէ, Րուսիա իմբէրաթօրը Ալէքսանտր՝ իմբէրաթօրիճէնին էհվալը մախսուսը միւնասէպէթիյլէ ... վէ ... 40զի միւլիօնլիք թէն միւրէքքէպ պիր կէրտանլըգ հէտիյէ իթմիշ տիր. Պու զիմիւթլէր 3 սէնէտէն պէրի աըլանմագտա իմիշ.

—

Միւթթէհիտէի Ամէրիգա Մէճլիսը այանընըն պիր իճթիմաընտա Մ. Սթանֆօրտ՝ պիր գանուն լայիհասը թագտիմ իթմիշ, պունտա հէր սէնէ Ամէրիգա թէպաիյէթինէ գապուլ օլունաճագ իչին Միւթթէհիտէի Ամէրիգա մէմալիքինտէ ձ սէնէ, վէ 21 եաշընտան էվվէլ մէմալիքը մէզքիւրէյէ կէլէն էճնէպի թէպաալարընըն տախի 6 սէնէ իգամէթ իթմիշ օլմալարը մէշրուտ օլմասը թէքլիֆ օլունմուշ տըր.

ՏԱԽԻԼԻՅԷ

Մէարիֆ նէզարէթինէ մէնսուպ պուլունան մուալլիմլէրտէն 30րընըն կէչէն կիւն Մալիյէ նէզարէթինէ աճէլէթլէ 4—5 այտան պէրի մաաշ ալամատըգլարընտան տօլայը թազալլումը հալ էյլէտիկլէրի եազըլմըշ իտի.

Մէսմուաթա կէօրէ, տիւն Մալիյէ նազըրը Ձիւհտի բաշա հազրէթլէրի թարաֆընտան մուալլիմինը միւմայիլէյհիմ մաաշ իթա վէ թէվզի գըլընմըշ տըր.

—Եավէրանը Շահանէտէն միւշիր Տրէյսէ բաշա հազրէթլէրի՝ տիւն Ֆրանսայա միւթէվէճճիհէն չէհրիմիզտէն հարէքէթ էյլէմիշ տիր.

—Պէյօղլունտա պիր լիման խանըսը իչին ախիրէն իմթիյազ իսթիհսալ իտէն միւթէմէյիզանտան Խօճա Մըղթիրան էֆէնտի Ֆրանսա սէֆարէթը թարաֆընտան Լէժիօն տ'Օնէօր նիշանընըն 5րինճի րիւթպէսի իլէ թալթիֆ գըլընմըշ տըր.

—Սթամպօլտա Քիւչիւք Այա Սօֆիա ճիվարընտա սագին Խասան բէհլիվանը գաթլ գաստը իլէ պէչագլար ուրմուշ օլան քէլթէպէտէն Զիյա էֆէնտի՝ մահքէմէի ճինայէթտէ 3 սէնէ քիւրէք ճէզասընա, վէ մէրգում Խասան բէհլիվանըն տախի պիլմուգապէլէ Զիյա էֆէնտիյի տարպ իթմէսի ճինհա թէճէճէսինտէ կէօրիւլմէքլէ, մէրգումը տախի 6 այ մահպուսիյէթէ հիւքմ օլընմըշ տըր.

—Պէյօղլունտա միւթէպէյէրան գաւալերտան միւրէքքէպ Տօրգաւտամ Ֆուգարապէրվէր ճէմիյէթինին մէնֆաաթընա օլարագ Ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսինտէ վիւճուտ օլունան «Պազարըն» հասըլաթը 800 լիրայա պալիղ օլուպ, Պարօն տը Հիրշին զէվճէսի թարաֆընտան պու միւնասէպէթլէ մէզքիւր ճէմիյէթէ պանէթէն իհսան օլընան 100 լիրա տախի մէզքիւր 800 լիրայա տախիլ տիր.

—Պիր հուգուգ վէ թիճարէթ տավալարընա վէ տիկէր մէվատտը ճէզայիյէյէ մախսուս օլմագ իւզրէ պու քէրրէ պիր գըլթա սթամպալիք՝ Ամլյէ նէզարէթինճէ պիթթամամիհ Պապը Ալիյէ թագտիմ գըլընմըշ տըր.

—Պէյօղլունտա Թիւնէլ գարշըսընտա Ֆրէնք սիկարա թիճարէթխանէ մէշհուր իգէն միւսախխէրէն թէրգը թիճարէթլէ պօշտա գալմըշ օլան Աւսթրիա թէպաասընտան Մ. Կրէշի նամ քիմսէ կէչէն սալը կէճէսի սաաթ 3 գատարլարընտա Արնավուտ քէօյիւնտէ ագրըսը պրօնըտաքի գահվէ տիւքքեանլարընտան պիրինտէ պիր միւտտէթ օթուրարագտան սօնրա գալգըպ կէլէյա աօղրու պիր ագ եէրուլէմէն վէ րըխթըմ քէնարընտա էլլինտէքի րէվօլվէրի սաղ գուլագ թօզընա պօշալթըպ թէլէֆը նէֆս իթմիշ տիր. Միլայ աէօաօրը իշխարթըգ իւզէրինէ բօլիս մէմուրլարը մահալլինէ կէլէրէք ... քէնտիսի րըխթըմ քէնարընտա վէֆաթ ... պիր քիւնիւլիւ վէ ֆագաթ էսէն լօօօօ բիւզքէնարընը չըքմէտմէտէն տէնիզին գապարմասը միւնասէպէթիլէ օ վագթ րէվօլվէր չըգարըլամայըպ, տիւն հալինէ քէտար իթիտալ էյլէմիշ ... չիւրիւթմէքլէ մէհքեմէ թահգիգաթ իճրա ... ճէսէտը պօսթանին ... թէհնիթ օլունարագ, րէվօլվէր պուլունմուշ, վէ իշպու սիլահլա թէլէֆ նէֆս էյլէտիկի միւայէնէ օլընմըշ տըր.

—Բասատխանէի ամիրէտէն իշար օլունտըղընա կէօրէ, կէչէն սալը կէճէսի սաաթ 3 պուչուգ. բատտալէրինտէ Սագըզ ճէզիրէսինտէ զէլզէլէ պիր շիտտէթլէ վուգու պուլմուշ տըր.

ԹԷԼԷԿՐԱՖ

Բարիզ 21 տէկտ.

Թէէմմինէն րիվայէթ օլընտըղընա կէօրէ, Րուսիա՝ Լէհիսթանտաքի թէհաշշիւտաթը ասքէրիյէ խիթամ պուլմուշ օլտըղընը պազը տէվլէթլէրէ իշար իթմիշ տիր.

Լօնտրա 22 տէկտ.

Թայմզըն զաննընա կէօրէ, Ինկիլթէրա՝ սուլհ իթթիֆագընա տախիլ օլարագ, Իթալիա սէվահիլի իւզէրինէ հէր թէճավիւզ պէյնինտէ վէ Գահըրը Սէֆիտտէ հէր թաաթիլի միւվազէնէ պէյնինտէ տօնանմասըյլա մուավէնէթ իթմէյի վաատ էյլէմիշ տիր.

Դէկտ. 19 թարիխլիյէ Զանզիպարտան կէլէն պիր թէլէկրաֆ՝ Սթանլէյ հէյէթը սէյահաթինին սէլամէթլէ իրթիհալընտա Վատելայ նամ մահալէ միւվասալէթ իթմիշ օլտուղունը խապէր վէրիյօր.

ԱԶԳԱՅԻՆ

Կրօն. Ժողով տիւն Բաթրիգխանէտէ Դիմաքսեան Գէր. Տ. Հմայեակ Սրբազանըն Ատենապետութիւնը թահթընտա ֆէվգէլատէ օլարագ ագտը իճթիմա իթմիշ, պէր վէճհը աթի գարարլար վէրմիշ տիր.

1.—Խարբերդտան պիր չօգ իմզալը հավի օլարագ վիւրուտ իտէն պիր մահզար՝ Շիշմանեան Գէր. Տ. Ղեւոնդ եպիսկոպոսըն մէմուրիյէթինտէն պէյանը խօշնուտիյէթ իթմէքլէ իտի, Սահմանադրութիւն աքրէամընտա մէճալիսը միլլիյէնին թէշքիլի վէ Առաջնորդ ինթիխապը հագգընտա թալիմաթ թալէպ իտիլմիշ օլմաղլա, Կրօն. Ժողով՝ իքի իհթիմալը պայէդ. Խարպուրթա պէօյլէ պիր թալիմաթ իրսալը լազըմ կէլտիյինի թէսպիթ իլէ, մահզարը մէզքիւրը Խառն Ժողովա թէվտի իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր.

2.—Կրօն. Ժողով Հաճըն էհալիսինին պիրլիք վէ պու րանգլըգ խուսուսընտա տիւշէն թէֆէ ու գարուրէթ օլտըղընը վէ օրատա թէէսսիւր մէյհնէ թէհլիքէսի պուլունտուղընը վէ Անթէպտա նէ գէր պարիգ պիր կրէն քիլիսէսինտէ (իքի տէֆա էվվէլք) վագըա օլան վուգուա պուլուրսա ... պու պապտա Կիլիկիա Կաթողիկոսը Ամեն. Տ. Մկրտիչ Սրբազան հազրէթլէրինին նազարը տիգգաթընը տավէթ իթմէյէ գարար վէրմիշ տիր.

3.—Բաբազլարըն վէզայիֆը րուհանիյէսինէ տաիր օլարագ Կրօն. Ժողով Դիւանը թարաֆընտան թանզիմ օլընան պիր լայիհա տիւն մէճլիսը մէզքիւրէ թագտիմ գըլընմըշ, մէզքիւր լայիհանըն սօնրա Կրօն. Ժողովտա խուլասա իթմէք իւզրէ Արամեան Գէր. Տ. Ներսէս վէ Սարաճեան Գէր. Տ. Յովսէփ վարդապետլէրէ հէվալէ իթմիշ տիր.

4.—Քիլիսէ այինլէրինին իճրաասընա տաիր օլան լայիհանըն պիր գըսմը տախի տիւնքի Կրօն. Ժողովտա պաաէլ գըրաաթ թասթիգ վէ գապուլ օլունմուշ տըր.

ՏՕՂԹԷՕՐ

ՄԱՏԱՄ ՊԱՍԵԱՆ

Պիր խայլի սէնէլէրտէն պէրու ֆէննը թապապէթին լավըրթալըգ զըմնընտա թահսիլ ու թէճրիւպէ իլէ իքմալ իթմիշ օլան մուհտէրիմէ լավըրթա Տօգթ. Մատամ Պասեան՝ բազար էրթէսի, չարշէնպէ վէ ճումա էրթէսի կիւնլէրի էօյլէտէն սօնրա Սթամպօլտա Քէօփրիւ պաշընտա Վ. Ծաննի էճզախանէսինտէ, Մահմուտ Բաշատա Գ. Գարամանեան էճզախանէսինտէ վէ Կետիկ Բաշատա Մէրքէզ էճզախանէսինտէ, վէ քէզա Իւսկիւտարտա Ս. Խաչ քիլիսէսի սօգաղընտա քէնտի 3 նումէրօլը խանէսինտէ պուլունաճագ տըր.

ՏՕՂԹԷՕՐ ՊԱՍԵԱՆ

Լավըրթալըգ ֆէննինէ վէ գարը վէ չօճուգ խասթալըգլարընա գըյասէն չալըշմըշ օլուպ Վիէննա, Բարիզ վէ Լօնտրա խասթախանէլէրինտէ թահսիլը ֆէնն իթմիշ օլան Տօգթ. Պասեան՝ պու սանաթա տաիր պիր թէճրիւպէ իլէ քէսպը քէմալաթ իթմիշ տիր.

Մումայիլէյհ Տօգթօր՝ Փուգարայը հէր ճումա վէ բազար կիւնլէրի էօյլէտէն սօնրա աղշամա գատար Իւսկիւտարտա Ս. Խաչ քիլիսէսի սօգաղընտա 3 նումէրօլը խանէսինտէ թէտավի իտէճէք տիր.

Միւշթէրիլէրինէ սուհուլէթ օլմագ իւզրէ պազար էրթէսի, չարշէնպէ վէ ճումա էրթէսի կիւնլէրի էօյլէտէն սօնրա Սթամպօլտա Քէօփրիւ պաշընտա Վ. Ծաննի էճզախանէսինտէ, Մահմուտ Բաշատա Գ. Գարամանեան էճզախանէսինտէ վէ Կետիկ Բաշատա Մէրքէզ էճզախանէսինտէ պուլունաճագ տըր.

ԻԼԱՆ

Մուհաքէմաթ տաիրէսի իլէ Անատօլու վէ Իտարէի Էօրֆիյէ տիվանը հարպլարընտա միւթէմատի գավալթանըն 4882 նումէրօլը չուվալթ մաաշը սընէտլէրի զայի օլմուշ օլտըղընտան, թարիխը իլանտան 15 կիւնէ գատար կէթիրիլիպ մուհասէպէ տաիրէսինէ թէսլիմ իտիլմէտիյի հալտէ, զայի օլմուշ տիկէր պիր սուրէթ իլէ գագըմաճագ իլան օլունուր.

ՍՕՆ ԲՕՍԹԱՆ

ՐՈՒՍԻԱՆ

ԹԷՏԱՐԻՔԵԱԹԸ ԱՈՔԷՐԻՕՂԻՍԻ ՎԷ

ԷՎԼԻԼ ՐՈՒՆ ՊԻՆ ՊԷՆՏԻ

Ռուսիա հարպիւէ նէզարէթինն միւրէվվիճը էֆքէարը օլան Էվլիլիա Ռուս կազէթասը՝ Լէհիսթանտա Ռուս ազբէրի ճէմ ու թահչիտ իտիլմէսինէ տաիր իյզահաթ օլմագ իւզրէ մուֆասալ պիր պէնտ նէյր իթմիշ, վէ պու հէյէճանամիզ պէնտին հէման այնէն սուրէթի տիւնքի բօսթա իլէ մէվրուտ Էվրօբա կազէթաներնտա կէօրիւմիշ օլմաղա, ահվալը հազրէտէն տօլայը էհէմմիյէթի օլմասընա մէպնի մէգալէի մէգբիւրէյի պէրվեհէր աթի թէրճէմէ վէ նագլ իտէրիզ.

Վարշաւիա տաիրէի ազբէրիյէսինէ պիր գաչ ալայ Ռուս սիւվարի ազբէրի սէվգ օլընտրդնա տաիր Աւրսթրիա կազէթալարը պիր թագրմ վէլվէլէնտաղ պէնտէր նէյր իթմիշ օլարդալարընտան, մէգբիւր Էվլիլիա Ռուս կազէթասը՝ պէնտը մահուտը նէյր իտերէք, հազիգաթը հալտե հա՞նկը մէմլէքէթլէրին հիւճումա, վէ հա՞նկը մէմլէքէթլէրին միւտաֆասյա հազրլանտրդալարընը իրաէ իթմէք իչին հուտուտ ճիհէթինտե Ռուսիանը ահվալը հազրէսիյէ գօնշու տէվլէթլէրին ահվալը ազբէրիյէսինի պէան ու իյզահ իթմէյի թէնսիպ իլէ չէօյէ տէմիշ տիր.

«Ալէման օրտուսընը սուլհ մէվճուտընա շու սօն պէշ սէնէտե 65 թապուր վէ 384 գրթա թօր զամմ օլընմիշ տը։ Եալընը Ռուսիա հհուտուտը պօրնտա պուլանն Ալէման ազբէրինէ 21 թապուր բիյատէ, 15 պէօլիւք սիւվարի վէ 27 պաթարեա թօր զամմ ու իլավէ իտիլմիշ տիր։ 1878 սէնէսինտէն պէրու Ալէմանիա՝ էյալաթը շարգիյէսինտէ 4850 քիլօմէթրօ տէմիր եօլ ինչա իթմիշ օլուպ, 11 Ալէման շրմէնտրֆէր խաթթը՝ Ռուսիա հուտուտընա ազբէր նագլ իտէպիլիր, վէ ասաքիրը մէրգումէ՝ ան ատէտ սթասիօն վասէթասրյալա հուտուտը մէգբիւրէ իւզրէրինէ ճէմ ու թահչիտ իտիլէպիլիր։ Պունտան մատա Ալէմանիա՝ Թօրն, Բօզէն, Տանձիկ վէ Քէնիկսպէրկտէ մա միւսթահքէմ օրտուկեահ պիրինճի տէրէճէտե խաթիհքեամաթ թէէսիս իթմիշ, վէ Կրաւտենձատ տախի պիր պէշինճի խաթիհքեամ եաբմագ նէյէթինտե պուլընմիշ տը։

«Ալսթրիա-Մաճառիսթան՝ մայիք օլտուը 23 ֆրդա բիյատէյէ 9 ֆրդա տահա զամմ իթմիշ օլուպ, ազբէրի հարպ հալինէ գօյտուը թագտիրտե 14 ֆրդա տա ըէտիֆ (ԼԷՎԷ եաիստ հՈՎԷ) ազբէրի պուլընճագ տը։ Կալիցիա ազբէրինէ կէչէն սէնէ 18 պէօլիւք սիւվարի վէ 13 պաթարեա թօր զամմ օլուսմիշ վէ էյալէթը մէգբիւրէնին պիճիւմէ էպ պաթարեալարընա միւքէմմէլ հոյվանաթ թէտարիք իտիլմիշ, եանի թէքմիլ թօրլար սէֆքէրպէր հալէ գօնմիշ տը։

«Ալսթրիա-Մաճառիսթանտա, Ալսրսթրիալրլար իլէ Ռուսլար արասընտա պիր տար իւլ հարպ օլմասը միւհթիմիլ օլան էյալէթտէ 1878տէն պէրու 4500 քիլօմէթրօ շրմէնտրֆէր ինչա իտիլմիշ օլուպ, պու շրմէնտրֆէրլէր՝ տէօրթ գօլտան Ռուսիա հուտուտընա գատար իմթիտատ իտէրլէր։

«Ալսթրիատա ալթը շրմէնտրֆէր՝ էլհալէթուհազիհի Կալիցիայա քիւլիյէթլի ազբէր տէօքէպիլիպ, պու ազբէր՝ 9 սթասիօն վասէթասրյալա սէրիան Ռուսիա հուտուտընա նագլ օլընապիլիր։ Լէմպէրկ, Բրզէմիսլ, Եարօսլաւ, Ցօմկիձա, Բիաչէվ վէ մէվգիի սաիրէտե Ալսթրիա ազբէրի իչիւն միւթէատտիտ պարագալար եաբրըմիշ վէ ճէսիմ էրզդ անպարլարը թէէսիս իտիլմէքտե պուլընմիշ տը։ Բրզէմիսլ վէ Գրագօվիա խաթիհքեամաթը՝ միւսթահքէմ օրտուկեահլարա թէպտիլ ու թահվիլ օլընմիշ տը։ Գրագօվիա գալիցէրինտէն Ռուս արաղիսի իւզրէրինէ աթէշ իտիլէպիլիր։ Շէհրը մէգբիւրտե պիր չօգ տա շրմէնտրֆէր վակօնլարը թօրլանրլրպ, պու վակօնլար՝ Ռուս խաթթլարը իւզէրինտե տախի իչէթիլէպիլէճէք սուրէթտե իմալ ու թէրթիպ օլընմիշլար տը։

«Պիւթիւն պու հալէրտէն, վէ պախուսուս մագսէտի թէարրուզտան պաշգա պիր շէյ օլամայան տէմիր եօլլար ինչաաթրնտան անլաշըլտրընը, վէ էյալաթը զարպիյէտե վագթը հազիրտե Ռուս ազբէրինէ նագլինէ էլվէրիշլի Ռուսիանը նէ՛ գատար աղ տէմիր եօլը պուլընտրը կէօրիւլիր։

«Ռուսիա արաղիսի՝ եալընը Ալէմանիա թարաֆրնտան տէյիլ, Ալսթրիա-Մաճառիսթան թարաֆրնտան տախի պիր թէարրուզը սէրի թէհտիտի թահթընտա պուլընը յօր։

«Ռուսիա՝ պու թէհլիքէյի մէն իթմէյէ բէք մուէսսիր պիր թէտպիր իթթիխազ իթմիշ օլմագ իչիւն, գօնշու տէվլէթլէրին շրմէնտրֆէրլէրի գատար բէնտի շրմէնտրֆէրլէրինի տախի արթըրմասը տը։ Լաքին պու նէթիճէյի խաթիհսալ իթմէք իչիւն քիւլիյէթլի ադչէ վէ պախուսուս բէք չօգ վագթ լազըմ տը։

«Իմտի պիրտէն պիրէյէ կէլմէմէք իչիւն Ռուսիանը եաբաճագ եալընը պիր շէյի վար տը։ արաղիսինին մուհաֆազասը խուսուսընտա օրտուսընին գապկիյէթինի արթըրմասը, վէ հուտուտը իւզէրինտե մէվգիի հարպիյէսինե վէ ասքէրինին մէվճուտընա գուվվէթ վէ մէթանէթ վէրմէկլի տիր։

«Գօնշուլարըմըզ քէմալը կէրմի իլէ թէտարիքեաթը հարպիյէ իճրա իթտիրէյէրինտէն, Ռուսիա տախի պունա մուգապիլ պիր թագրմ թէտարիքէրինէ թիմէք լիւզումընտան մէճպուրէ օլմուշ տը։

«Պունընլա պէրապէր Ռուս օրտուսընը սուլհ մէվճուտը՝ պու սէնէ պիլէ 1881 սէնէսի սէվճուտընան 75185 քիչի էքսիք տիր, գօմշուլարը իսէ այնը միւտտէթ զարֆընտա սուլհ մէվճուտլարընա 75000 քիչի զամմ իթմիշլէր տիր։

«Վագրա, հարպ վուգուրնտա, Ռուսիա՝ տէհչէթլի պիր օրտուլը սէֆքէպէր հալէ գօյապիլիր իսէ տէ, Ռուս ազբէրինէն հուտուտտա ճէմ ու թէհչիչիտի՝ գօմշու տէվլէթլէրին օրտուլարընտան բէք չօգ մուչքիլ տիր։ Սօն օն սէնէ զարֆընտա Ռուսիանը էյալաթը զարպիյէսինտէ 2838 քիլօմէթրօ շրմէնտրֆէր ինչա իտիլմիշ իսէ տէ, Ալէմանիա վէ Ալսթրիանը էյալաթը չարգիյէսինտէ այնը միւտտէթ զարֆընտա մէգբիւր Ռուս էյալաթընը նրսֆը գատար պիր մէսաֆէ իւզէրինտե 9300 քիլօմէթրօ շրմէնտրֆէր եաբրըմիշ տը։ Միւտտէթը մէգբիւրէ զարֆընտա ինչա օլան Ռուս տէմիր եօլլարը՝ Բէթէրսպուրկ, Վարշաւիա վէ Օտէսա արասընտաքի իչքէօչէ խաթթը միւտաֆէա հուտուտընը ասլա թէճավուզ իթմէյիպ, լաքին գօմշու տէվլէթլէրին շրմէնտրֆէրլէրի՝ տօղրուճա Ռուսիա հուտուտընա գատար կիմմէքտե օրտրդլարընտան, պու խաթթլարը ազբէր ճէմ ու թէհչիչիտի իչիւն եաբրըմիշ օլարդը տէրքեար տը։

«Պիր քէրրե խարթայա աթֆը նիկեահ օլընտրդտա, Ռուսիա հուտուտը էթրաֆընտա նէ՛ տէրէճէ քիւլիյէթլի տէմիր եօլ խաթթլարը պուլընտրը, վէ էյալաթը զարպիյէտե վագթը հազիրտե Ռուս ազբէրինէն նագլինէ էլվէրիշլի Ռուսիանը նէ՛ գատար աղ տէմիր եօլը պուլընտրը կէօրիւլիր։

«Ռուսիա արաղիսի՝ եալընը Ալէմանիա թարաֆրնտան տէյիլ, Ալսթրիա-Մաճառիսթան թարաֆրնտան տախի պիր թէարրուզը սէրի թէհտիտի թահթընտա պուլընը յօր։

«Ռուսիա՝ պու թէհլիքէյի մէն իթմէյէ բէք մուէսսիր պիր թէտպիր իթթիխազ իթմիշ օլմագ իչիւն, գօմշու տէվլէթլէրին շրմէնտրֆէրլէրի գատար բէնտի շրմէնտրֆէրլէրինի տախի արթըրմասը տը։ Լաքին պու նէթիճէյի խաթիհսալ իթմէք իչիւն քիւլիյէթլի ադչէ վէ պախուսուս բէք չօգ վագթ լազըմ տը։

«Ռուսիանը էյալաթը զարպիյէսինտէ այնը միւտտէթ զարֆընտա մէգբիւր Ռուս էյալաթընը նրսֆը գատար պիր մէսաֆէ իւզէրինտե 9300 քիլօմէթրօ շրմէնտրֆէր եաբրըմիշ տը։ Միւտտէթը մէգբիւրէ զարֆընտա ինչա օլան Ռուս տէմիր եօլլարը՝ Բէթէրսպուրկ, Վարշաւիա վէ Օտէսա արասընտաքի իչքէօչէ խաթթը միւտաֆէա հուտուտընը ասլա թէճավուզ իթմէյիպ, լաքին գօմշու տէվլէթլէրին շրմէնտրֆէրլէրի՝ տօղրուճա Ռուսիա հուտուտընա գատար կիմմէքտե օրտրդլարընտան, պու խաթթլարը ազբէր ճէմ ու թէհչիչիտի իչիւն եաբրըմիշ օլարդը տէրքեար տը։

«Պիր քէրրե խարթայա աթֆը նիկեահ օլընտրդտա, Ռուսիա հուտուտը էթրաֆընտա նէ՛ տէրէճէ քիւլիյէթլի տէմիր եօլ խաթթլարը պուլընը, վէ էյալաթը զարպիյէտե վագթը հազիրտե Ռուս ազբէրինէն նագլինէ էլվէրիշլի Ռուսիանը նէ՛ գատար աղ տէմիր եօլը պուլընտրը կէօրիւլիր։

«Ռուսիա արաղիսի՝ եալընը Ալէմանիա թարաֆրնտան տէյիլ, Ալսթրիա-Մաճառիսթան թարաֆրնտան տախի պիր թէարրուզը սէրի թէհտիտի թահթընտա պուլընը յօր։

«Ռուսիա՝ պու թէհլիքէյի մէն իթմէյէ բէք մուէսսիր պիր թէտպիր իթթիխազ իթմիշ օլմագ իչիւն, գօմշու տէվլէթլէրին շրմէնտրֆէրլէրի գատար բէնտի շրմէնտրֆէրլէրինի տախի արթըրմասը տը։ Լաքին պու նէթիճէյի խաթիհսալ իթմէք իչիւն քիւլիյէթլի ադչէ վէ պախուսուս բէք չօգ վագթ լազըմ տը։

«Խմտի պիրտէն պիրէյէ կէլմէմէք իչիւն Ռուսիանը եաբաճագ եալընը պիր շէյի վար տը։ արաղիսինին մուհաֆազասը խուսուսընտա օրտուսընին գապկիյէթինի արթըրմասը, վէ հուտուտը իւզէրինտե մէվգիի հարպիյէսինե վէ ասքէրինին մէվճուտընա գուվվէթ վէ մէթանէթ վէրմէկլի տիր։

«Գօմշուլարըմըզ քէմալը կէրմի իլէ թէտարիքեաթը հարպիյէ իճրա իթտիրէյէրինտէն, Ռուսիա տախի պունա մուգապիլ պիր թագրմ թէտարիքէրինէ թիմէք լիւզումընտան մէճպուրէ օլմուշ տը։

«Պունընլա պէրապէր Ռուս օրտուսընը սուլհ մէվճուտը՝ պու սէնէ պիլէ 1881 սէնէսի սէվճուտընան 75185 քիչի էքսիք տիր, գօմշուլարը իսէ այնը միւտտէթ զարֆընտա սուլհ մէվճուտլարընա 75000 քիչի զամմ իթմիշլէր տիր։

«Վագրա, հարպ վուգուրնտա, Ռուսիա՝ տէհչէթլի պիր օրտուլը սէֆքէպէր հալէ գօյապիլիր իսէ տէ, Ռուս ազբէրինէն հուտուտտա ճէմ ու թէհչիչիտի՝ գօմշու տէվլէթլէրին օրտուլարընտան բէք չօգ մուչքիլ տիր։ Սօն օն սէնէ զարֆընտա Ռուսիանը էյալաթը զարպիյէսինտէ 2838 քիլօմէթրօ շրմէնտրֆէր ինչա իտիլմիշ իսէ տէ, Ալէմանիա վէ Ալսթրիանը էյալաթը չարգիյէսինտէ այնը միւտտէթ զարֆընտա մէգբիւր Ռուս էյալաթընը նրսֆը գատար պիր մէսաֆէ իւզէրինտե 9300 քիլօմէթրօ շրմէնտրֆէր եաբրըմիշ տը։ Միւտտէթը մէգբիւրէ զարֆընտա ինչա օլան Ռուս տէմիր եօլլարը՝ Բէթէրսպուրկ, Վարշաւիա վէ Օտէսա արասընտաքի իչքէօչէ խաթթը միւտաֆէա հուտուտընը ասլա թէճավուզ իթմէյիպ, լաքին գօմշու տէվլէթլէրին շրմէնտրֆէրլէրի՝ տօղրուճա Ռուսիա հուտուտընա գատար կիմմէքտե օրտրդլարընտան, պու խաթթլարը ազբէր ճէմ ու թէհչիչիտի իչիւն եաբրըմիշ օլարդը տէրքեար տը։

«Պիր քէրրե խարթայա աթֆը նիկեահ օլընտրդտա, Ռուսիա հուտուտը էթրաֆընտա նէ՛ տէրէճէ քիւլիյէթլի տէմիր եօլ խաթթլարը պուլընը, վէ էյալաթը զարպիյէտե վագթը հազիրտե Ռուս ազբէրինէն նագլինէ էլվէրիշլի Ռուսիանը նէ՛ գատար աղ տէմիր եօլը պուլընտրը կէօրիւլիր։

«Ռուսիա արաղիսի՝ եալընը Ալէմանիա թարաֆրնտան տէյիլ, Ալսթրիա-Մաճառիսթան թարաֆրնտան տախի պիր թէարրուզը սէրի թէհտիտի թահթընտա պուլընը յօր։

«Ռուսիա՝ պու թէհլիքէյի մէն իթմէյէ բէք մուէսսիր պիր թէտպիր իթթիխազ իթմիշ օլմագ իչիւն, գօմշու տէվլէթլէրին շրմէնտրֆէրլէրի գատար բէնտի շրմէնտրֆէրլէրինի տախի արթըրմասը տը։ Լաքին պու նէթիճէյի խաթիհսալ իթմէք իչիւն քիւլիյէթլի ադչէ վէ պախուսուս բէք չօգ վագթ լազըմ տը։

«Ռուսիանը էյալաթը զարպ

խմի օլուպ ճիւմի օլմայան գալէ Թօբճըլըղը՝ չիմտի 50 Թապուրտան իպարէթ օլուպ, մէզքիւր Թապուրլարըն 6սը Վարշաւիատա, 6սը Նովօ-Ժօրժիէվսքտէ, 4ի Պրէսթ-Լիթէվսքիտէ, 4ի Իվանկօրօտտա վէ 2սի Գօֆնօտա, եանի Աւսթրիա հուտուտընըն Թա եագընընտա պուլընմագտա տըրլար։ Բէզգա էյէր 5 եէնի իհթիյաթ Թօբճը լիվասը (մուհարէպէ վագթընտա 20), 5 եէնի գալմաճը Թապուրը վէ 5 եէնի չըմէնտօրֆէր Թապուրը իհտաս օլընտըղընը տախի խաղար իսէք, շու սօն ան սէնէ զարֆընտա Ռուս օրտուսընտա իճրա օլընան պաշլըճա Թէշքիլաթը Թէքմիլ խապէր վէրմիշ օլուրըզ։

«...Աւսթրիա վէ Ռուս հուտուտընտա Նազըլ քիլամ խուէյլիմ, կալիցիա իլէ Պուգօվին էյալէթլէրինին Թէքմիլ վիւսաթը 88,960 միւրէպպա քիլօմէթրօտան իպարէթ օլուպ, պու գատար ճէսիմ արազիտէ 4 ֆըրգա բիատէ, 2 ֆըրգա սիւվարի վէ 2 լիվա Թօբճը, եանի ճէման 59 Թապուր բիատէ, 54 պէօլիւք սիւվարի, 64 իրի չափտա Թօբ, 24 սիւվարի Թօբը վէ 24 լանտվէր (րէտիֆ) Թապուրը վար տըր։

«Կալիցիա իլէ Պուգօվին էյալէթլէրինին միգտարը արազիսինէ մուգապիլ պիր Ռուս արազիսինտէ, եանի Աւսթրիա իլէ հէմհուտուտ օլան Վարշավիա վէ Քիէվ էյալա՛թը սաքէրիյէսինտէ իսէ 8 ֆըրգա բիատէ, 1 լիվա ավճը, 4 պուչուգ ֆըրգա սիւվարի վէ 6 լիվա Թօբճը, եանի 132 Թապուր բիյատէ, 107 պէօլիւք սիւվարի, 144 իրի չափը Թօբ վէ 54 սիւվարի Թօբը վար տըր։ Պունլարտան մաատա էյնահի մուհարէպէտէ 6 իհթիյաթ բիյատէ ֆըրգասը Թէշքիլ իթմէք ուզրէ 24 Թապուր տա իհթիյաթ բիյատէսի մէվճուտ տըր։

«Իշթէ պու մուգայէսէտէն՝ Էնվէր Բէյ- կազէթասընըն միւտալաթը նէ՛ գատար չըրըրքտ օլտըղը միւլաշըլըր»։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Իթթիհատը Ալէմանիա մէճլիսի՝ սօսիալիզմ ալէյհինտէքի գավանինը զէճրիյէի մուվաքգաթէնին 1893 սէնէսինէ գատար Թէմտիտի Թէքլիֆինի գապուլ իթմիշ տիր։

Մօսգովատաքի Տար իւլ Ֆինունուն միւտիրինէ Թօզամ վուրան չակիրտ՝ իւչ սէնէ սաքէրլիք իթմէյէ մահքիւմ օլմուշ, վէ Թալէպէճէ հասըլ օլան հէյէճանըն մէնի իչիւն Տար իւլ Ֆինունուն տախի գարանմըշ տըր։

Բէզգա Օտէսա Տար իւլ Ֆինունուն չակիրտանը Թարաֆընտան տախի արպէտալար վուգուա կէլմիշ օլտուղընտան, մէզքիւր Տար իւլ Ֆինունըն տախի գաբամըլըղը Բէթէրսպուրկտան Թէ՛լէ՛ա եազըլմըշ տըր։

Բէթէրսպուրկտան Ծեգ-ջա իշար օլընտըղընա կէօրէ, Մոնիտ. եօրթուլարը միւնասէպէթիյլէ Ռուսիա սէֆարէթլէրի պէօյիւք մէմուրինինէ Թէպէտտիւլաթը ազիմէ վուգուա կէլէճէք իմիշ։

Մարօգ (Ֆաս) մէսէլէսի հագգընտա Մատրիտտէ Թէճէմմիւ իտէճէք օլան գօնֆէրանսըն՝ կէլէճէք յունվար իպթիտալարընտա Սբանիա բէխըը վիւքէլասը Մ. Սակասթանըն Թահթը րիյասէթինտէ ինիգատ իտէճէ յի Բարիզտէն պա Թէլէկրաֆ իշար օլընըյօր։

Բէօնէ-Ջայրէնկըն պէյանընա կէօրէ, Ֆրանսա րէիսը ճումհուրը ճէտտի Մ. Սատի Գարնօ՝ Պէրլինտէ մուգիմ Ֆրանսըզ սէֆիրի Մ. Հէրպէթէ՛ Ալէմանիա գապինէթօսընա Թէշէքքիւրաթը գաթիյէի սուլհիյէ իթա իթմէսինի էմր ու իշար էյլէմիշ տիր։

Մէթրօփօլ. Տէլէկրաֆի պէյանընա կէօրէ, Ինկիլթէրա հիւքիւմէթի՝ Պէլճիգա տէվլէթինին իւչ տէվլէթ իթթիֆագընա տախիլ օլմասը հագգընտա տէվլէթը միւշարէլէյհայա վուգու պուլան Թէքլիֆաթա տաիր Վիէննա վէ Պէրլին գապինէթօլարընտան իղզահաթը րէսմիյէ Թալէպ իթմիշ տիր։

Պէլճիգանըն մէզքիւր իւչլէր իթթիֆագընա տուխուլինտէ, Պէլճիգանըն պիթարաֆ պիր տէվլէթ օլտըղընա տախի մէվճուտ օլան աչըտամէ պիթթամ միւնֆէսիխ ատտօլընաճաղընտան, Ինկիլթէրա գապինէթօսը՝ մուհաֆըզը սուլհ օլան մէզքիւր աչըտամէնին պագա վէ տէվամընը տիւվէլը սաիրէ իլէ պէրապէր Թալէպ իթմէքտէ տիր։

Պա էմր գրալի Մ. Մարօքէթթի՝ Բէթէրսպուրկտա Իթալիա սէֆիրի Նասպ օլընմըշ տըր։

Պունտան աքտէմ Լայբցիկտէ Թաքթը մուհաքէմէյէ ալընտըղընը եազըլմըշ Մ. Գապանիս՝ օն սէնէ միւտտէթլէ գիւրէք ճէզասընա մահքիւմ օլմուշ տըր։

Մալիւմ տիր քի, մէրգում Մ. Գապանիս՝ պազը էվրագը սաքէրիյէյի Ֆրանսըզ հիւքիւմէթինէ Թէսլիմ իթմէք Թէօհմէթիյլէ մազնուն իտի։

Պէրլինտէն իշար օլընտըղընա կէօրէ, եէնի սաքէրի գանուն լայիհասը Մէճլիսը մէպուսան Թարաֆընտան գապուլ օլընտուգտան սօնրա, Ալէմանիա հիւքիւմէթի՝ պիւտճէ հարպ իհթիմալաթընըն էօնիւնիւ ալմագ ուզրէ մէճլիսը մէզքիւրտէն 200 միլիօն մարք պիր Թախսիսաթ Թալէպ իթմէք նիյէթինտէ իմիշ։

Բէթէրսպուրկտան Ժ[illegible] Ծեօնիէ չէքիլէն պիր Թէլէկրաֆա կէօրէ, Տարգտա վէ Աւսթրիատա պուլընան պիւլճիւմէ բանգալարըմ մէմուրլարը՝ Բէթէրսպուրկտա ումումի պիր գօնֆէրանս Թօպլանմադա էմր ալմըշլար տըր։

ԱՌՈՂՋԱԲԱՆԱԿԱՆ

Անգամ մ'որ ֆիլլէրի տարածման տեղի տուող գլխաւոր և չօշափելի պատճառներէն սկսանք, հարկ է որ չարունակենք անկողմնակալութեամբ մինչեւ վերջը։ Գիտենք որ նոյն իսկ կառավարութիւնը նշմարելով ֆիլլէրի այս արագընթաց տարածումն և համոզուելով որ ընկերական հաստատուն ժանտախտ մը, պատուհաս մը ըլլալու ատրիճաններուն մօտ է, ամենայն աճապարանօք անուանց թղթակալ քանի մը յատուկ բժիշկներ, մասնաւորապէս պոռնկատուններ այցելելով հոն հաստատուող կիները քննելու և տարափոխիկ ախտերէ, մանաւանդ ֆիլլէրէ բռնուողները յատուկ հիւանդանոցի մը մէջ դարմանելու նպատակաւ, որպէս զի այս կարգի տանց մէջ այլ եւս ախտացեալ կիներ չգտնուելով, մասամբ մը ֆիլլէրի տարածման առաջն առնուի և յաճախորդք սոյն ախտին ենթակայ ըլլալու վտանգէն զերծ ըլլան։ Արդարեւ այս յոռի ախտին զոհերուն թիւը պակսեցնելու կարեւոր միջոցներէն մին ալ այս է, երբ ամենայն ճշդութեամբ ի գործ դրուելու ըլլայ. սակայն եթէ ներելի է, ունիմք այս մասին անձնական քանի մը ուշադրութեան արժանի դիտողութիւններ, զոր չենք կարող զանց առնել. վասն զի առանց անոնց վրայ տեղեկութիւն ունենալու անհնար է վերոյիշեալ կարգադրութեան կարեւորութիւնն ըմբռնել հանրային առողջութեան մասին։ Նախ սա իրաւունք ունինք հարցնելու թէ սոյն կարգադրութիւնն, ինչ կերպով որ կըկատարուի, կարո՞ղ է միթէ մեզ ապահով ընել թէ իրօք այլ եւս սոյն տանց մէջ ֆիլլէրի վէրքեր կրող կամ ֆիլլէր ունեցող և ոչ մէկ կին մը չգտնուիր. երկրորդ, կարո՞ղ է միթէ մեզ համոզել թէ սոյն տուները մտնող եւ ելլող բոլոր կիներն ալ արձանագրուած ըլլալով ընդհանուր ցանկին մէջ, անաչառութեամբ ամէնքն ալ կը քննուին և ո և է տարափոխիկ ախտէ մը բռնուած միջոցնուն ուղղակի հիւանդանոց կը ղրկուին. երրորդ կարո՞ղ է միթէ մեզ վստահեցնել թէ սոյն կիները քննող բժշկաց կողմանէ տրուած [illegible] վկայականներու մասին խարդախութիւններ ի գործ չեն դրուիր նոյն իսկ սոյն կիներուն կողմանէ. վերջապէս կարո՞ղ է միթէ մեզ ապահով ընել թէ այլ եւս հոն յաճախողք ճակատաբաց կրնան մտնել ելնել առանց կասկածի, ամենակատարեալ վստահութեամբ։ Այո՛, եթէ այս ատրիճան խստութեան ներքեւ առնուած են այս կարգի տուները, կրնամք խոստովանիլ թէ ձեռք առնուած վերոյիշեալ կարգադրութիւնն զգալի կերպով պիտի օգնէ ֆիլլէրի զոհերուն թիւը պակսեցնելու մասին. բայց հակառակ պարագային մէջ խնդիրը բոլորովին կը փոխուի, այսինքն փոխանակ ֆիլլէրի տարածման առաջն առնելու, փոխանակ անոր զոհերուն թիւը պակսեցնելու, կըլլայ զօրաւորագոյն պատճառ մը անոր տարածման, մանաւանդ ընկերութեան այն խաւերուն մէջ իսկ, ուր տակաւին մուտ չէ գտած այս յոռի ախտը, և այս ալ ուրիշ կերպով չէ բայց միայն [illegible]։ Բացատրեմք. աւասիկ սոյն յատկացեալ բժիշկներէն մին կայ ցեյէ ո և է պոռնկատուն մը և կարգաւ քննելով հոն հաստատուած արձանագրեալ կիները, կը հաստատէ որ անոնցմէ մին կը կրէ ֆիլլէրի յատկացեալ տարափոխիկ վէրքեր. սոյն կինը իսկոյն կը մտնէ մասնաւոր հիւանդանոց մը պէտք եղած դարմանը ընդունելու համար, բայց այս կինը ո՞րչափ ատեն կը մնայ նոյն հիւանդանոցին մէջ. այնչափ ատեն, որչափ ատեն որ հարկ է իւր վրայ տեսնուած արտաքին կեղերը, վէրքերը անյայտ ըլլալու համար, այսինքն մէկ կամ երկու ամիսներ. անկից վերջը ուղղակի կը վերադառնայ իւր սովորական գործատեղին, այսինքն պոռնկատունը։ Բայց պիտի հարցուի թէ մէկ կամ երկու ամիսներ բաւական են մի՞թէ ֆիլլէրը բուժելու համար. բնաւ, այս կինը անգամ մը որ իւր գործատեղին մտաւ դարձեալ ֆիլլէրի յատկացեալ թունաւոր կեղեր, վէրքեր երեւան պիտի գան, և այս ալ ամենակարճ միջոցի մէջ, վասն զի ունի անհանգիստ, մոլի, անչափաւոր, սոսկալի, ապականեալ, տաժանելի կեանք մը, պայմանք որ բոլորովին հակառակ են ֆիլլէրէ բռնուող անձանց համար հարկ եղած առողջարանական պահանջմանց, ուսկից յայտնապէս կը տեսնուի որ դարձեալ պիտի սկսի ճիշդ առաջուան նման ան աս թունաւորել, մինչեւ որ կրկին անգամ հիւանդանոց վերադառնալու ատրիճաններուն հասնի, ինչպէս որ փորձն ալ այսպէս ցոյց կուտայ։ Բայց պիտի հարցուի թէ, մի՞թէ կարելի բան է այսպիսի կին մը ամբողջ տարիներ հիւանդանոցի մէջ պահել և դարմանել. ոչ, անկարելի բան է. ոչ հիւանդանոցին վարչութեան գործին ձեռք կուտայ և ոչ ալ կնոջ. ուրեմն ի՞նչ միջոցի դիմելու է ըսպասուած ապահովութիւնը, վստահութիւնը ձեռք բերելու համար։ Պատասխանեմք. եթէ իրօք պոռնկատուները ֆիլլէրէ ազատ պահելու փափաքը կայ, և եթէ այս ալ պէտք է, հարկ է, կարեւոր է սուտ վստահութեան մը տեղի չը տալու և ֆիլլէրէ տարածման փոխանակ առաջը առնելու ընդհակառակը տարածմանը չը նպաստելու համար, անհրաժեշտ է բացարձակապէս արգիլել այլ եւս պոռնկատուները մտնելու այն ամեն կանանց, որ անգամ մը ֆիլլէրէ բռնուած են, ինչ որ ալ ըլլայ իրենց առողջական արտաքին վիճակը։ Եթէ իրօք կը փափաքիմք հանրային առողջութեան օգտակար ծառայութիւն մը ընել, ասկէ ուրիշ դրական և զօրաւոր միջոց մը չը կրնար ըլլալ սպասուած վստահութիւնը ձեռք բերելու համար. հակառակը եղած ատեն, բացարձակապէս հրաւիրել է ֆիլլէրը և իւր արբանեակները եղող ծննդական գործարանաց վերաբերեալ միւս տարափոխիկ ախտերը, որովհետեւ կենացնուն մէջ այս կարգի տուներ մտնելու սովորած անձինք, «այլ եւս վախնալու, կասկածելու պատճառ մը չկայ, պոռնկատուներէն ֆիլլէր առնելու վախը վերցաւ, կրնամք վստահ ըլլալ» են ըսելով չէ թէ միայն իրենք կսկսին յաճախել, հապա ուրիշներու ալ պատճառ ըլլալ, ինչպէս օրինակներ անպակաս են. քանի քանիներ «Յօգթէօր, ես յանցանք չունիմ. ես կենացս մէջ այսպիսի տուներ մտնելու սովորութիւն չունէի. գացի, կարծելով թէ ախտաւոր կիներ այլ եւս չեն գտնուիր այս կարգի տուներու մէջ» ըսելով կը դիմեն բժշկին։ Բայց պիտի առարկուի թէ այսպիսի ախտացեալ կին մը եթէ չ'ընդունուելու ալ ըլլայ պոռնկատանց մէջ, դարձեալ ուզած կերպով կարող է ան աս թունաւորել։ Այո, այս ալ ճշմարտութիւն մ'է, բայց մեր նպատակը պոռնկատուները կատարելապէս մաքրել և հսկողութեան ներքեւ առնելով, ժողովուրդը զգուշացնել է անոնց սահմանէն դուրս գտնուող և պոռնկութիւնը ընող կիներէն։ Անգամ մը որ հասարակութիւնը համոզուի թէ իրօք մաքրութիւն, վստահութիւն, ապահովութիւն կայ պոռնկատանց մէջ, ինքնին կը հեռանայ կառավարութեան հսկողութեան սահմաններէն դուրս գտնուող այս կարգի կիներէն։ Բայց պիտի հարցուի թէ, ո՞րչափ ժամանակ այսպիսի կին մը երբ ֆիլլէրի ենթակայ ըլլայ արգիլելու է մտնելէ պոռնկատանց մէջ։ Կրնամ ըսել թէ մինչեւ վերջը, այսպիսի կին մը այլ եւս իբրեւ ընկերական պատուհաս նկատելու է իւր ամբողջ կենացը մէջ։ Մեր այս առաջարկութեան ի՞նչ ատրիճան կարեւորութիւն ունենալը լաւ ըմբռնելու համար գիտնալ նաեւ հարկ է թէ չատ դիւրին է ֆիլլէրէ բռնուող կնոջ մը վրայ հաստատել թունաւոր կեղերու գոյութիւնը քան թէ չ'գոյութիւնը, չատ դիւրին է ըսել թէ այսինչ կինը հիւանդ է. բայց վերջին ատրիճան դժար է ըսել թէ կատարեալ մաքուր է և վստահութեան արժանի. որովհետեւ ֆիլլէրէ բռնուող կնոջ մը մարմնոյն ո և է մասերուն վրայ վերջին ատրիճան փոքր, պարզ աչօք աննշմարելի սակայն ուրիշներ թունաւորելու չափ կարող կեղեր վէրքեր կրնան գտնուիլ և [illegible] մ'ատանալով ախտին տարափոխմանը պատճառ ըլլալ, և այս ալ հօս նշանակելու պատճառը ուրիշ բան չէ, բայց միայն կրկին անգամ հաստատել թէ ֆիլլէրէ բռնուող ո և է մէկը, ինչ որ ալ լինի իւր առողջական արտաքին վիճակը, միշտ կասկածելի արարած մ'է. և այս կարգի սխալներ ալ չատ անգամներ ի գործ դրուած են և կը դրուին։ Սֆիլլէրի մասին առ այժմ այսչափը բաւական համարելով միւս անգամին պիտի սկսինք մարդկութեան բարոյական ախտերուն վրայ խօսիլ քիչ մ'ալ, և այս ալ ծխախոտի գործածութենէն սկսելով։

ՅՕՎԹ. ՃԷԼԱԼԵԱՆ

ՄԷՔԵԱԹԻՊ

ՄԱՂՆԻՍԱ

Շէհրը մէզքիւրտէն տէրճի գըլընմա մաթպաամըզա կէօնտէրիլէն պիր մէքթուպ տըր։

Խմբագրապետ Տէր,

Սրտի եւ մտքի ազատութիւնը կը պարտաւորէ զիս վերստին իջնել ի հրապարակ եւ ջրել Մաղնիսայէ ղրկուած այն ստայօդ եւ անստորագիր գրութեան պարունակութիւնն, զոր հրատարակեց Փունջ լրագիրն իւր 2074 թըւահամար թերթին մէջ, որ իբր թէ պատասխան էր մեր՝ պատուական եւ ազգօգուտ լրագրիդ միջոցաւ հրատարակեալ՝ ճշմարտասէր գրութեան։

Կանխաւ զանց կ'ընեմք պատասխանել յիշեալ պատասխանագրին այն պարբերութեանց, որք միայն եւ մի միայն ցոյց կը տան իւրեանց՝ ի նողկալի կրից առաջնորդեալ անձնաւորութեանց՝ չըլամտութիւնը, մերկութիւնն եւ ծըղտանքը։

Խաւարասէրք իւրեանց պատասխանագրով յանդուգն համարած են զիս, որ դէմ գրած եմ իրենց 21 երեւելի անձանց կողմանէ առ Պատրիարքարան ուղղեալ հանրագրութեան։ Բոլոր Մաղնիսացւոց հետ մեք եւս զարմանօք կը հարցնեմք թէ ո՞յք են այդ 21 երեւելիքն, որք միշտ աներեւոյթ մնալու դատապարտուած են։

Խաւարախօսք կ'ասեն թէ ես օտարական լինելով եւ միանգամայն դասատու ազգային դպրոցին՝ իբր թէ իրաւունք չունիմ եղեր իւրեանց ստախօսութիւնները խայտառակելու։ Ամէն ոք—թէ՛ օտարական լինի եւ թէ՛ դասատու—երբ կը տեսնէ թէ արդարութիւն եւ ճշմարտութիւն կը հալածուին, մի՞թէ իրաւունք եւ պարտականութիւն չունի՞ ճշմարտութեան համար վկայելու, եւ ստութիւնը բոլոր զօրութեամբն ատելու։ Եւ երբ հովիւ մը կը տեսնէ թէ իւր հօտէն ոչխար մը կը յափշտակէ գայլն, միթէ պարտականութիւն չը՞ զգար գայլն փրկելու արիւնարբու գազանին ձեռքէն. այսպէս եւ դասատու մը երբ կը տեսնէ թէ դպրոցական փաբախին մէջ մակաղուած այն անմեղ մանկանց վրայ թշնամանաց եւ գրպարտութեան դժուարամարս փրփուրներ կը տեղան, միթէ պարտականութիւն չը՞զգար զնոսս պաշտպանելու, եւ նոցա յափշտակուած փառքն ու պատիւը տեղը բերելու։

Արդարեւ խիստ ցաւակցութեան արժանի են այս տեսակ ողորմելի արարածներ. սոցա համար բնաւ նշանակութիւն չունի ճշմարտութիւնը, սոքա կ'ուզեն որ ոչ ոք չվկայէ ճշմարտութեան համար, որով իսկապէս աւելի դատապարտելի կը համարուին քան այն հինաւուրց կողմնակալ դատաւոր, որ գէթ մի անգամ հարցուց թէ «զի՞նչ է ճշմարտութիւն»։ Սոցա նշանաբանն է ոչ միայն չվկայել ճշմարտութեան համար, այլ եւ խսպառ հակառակիլ ճշմարտութեան՝ հետեւելով մի միայն իւրեանց ոխակալ ատելութեան եւ անբանաւոր ոգւոյն։ Եւ ահա մեր ըսածի ապացոյցն այն է որ տեղւոյս թէ՛ նախորդ եւ թէ՛ այժմեայ պատուարժան Թաղական խորհուրդք եւ թէ՛ Մաղնիսայի բոլոր ժողովուրդք (բաց ի մի քանի խաւարախօսներէ) միշտ վկայած են թէ՝ Շահպազեան վարդապետ բարի է, եւ կը գործէ ըստ ամենայնի արժանի իւր վեհ կոչման։ Մեք եւս քանի մը ամիսներէ ի վեր տիւ եւ գիշեր ականատես եմք, միթէ կը մեղանչե՞մք որ սոյն ճշմարտութեան համար վկայեմք։

Ի վերջոյ արժան է ասել թէ Շահպազեան վարդապետ կարօտութիւն չունի մեր պաշտպանութեան, ըստ որում ամեն մարդու պաշտպանն միայն եւ մի միայն իւր գործն է։ Մանաւանդ որ հիմակ Շահպազեանի խնդիրը բարձրագոյն ատեաններու առջեւն է, եւ ամեն ոք կը յուսայ որ ճշմարտութիւնը պիտի յաղթանակէ։ Իսկ մեք հաստատապէս կը հաւատամք թէ՝ Շահպազեանն նոյն իսկ իւր պարտութեանը մէջ (եթէ երբեք տեղի ունենայ) դարձեալ յաղթող է, քանի որ իւր կողմն է ճշմարտութիւն եւ ներկայ ու ապագայ պատմութիւնն։

Արդ, Խմբագիր Տէր, ընդունեցէք մեր սրտակէզ շնորհակալեաց հաւատոյն ձեր այն արդարասիրութեանը համար, որով ընդ միշտ սիրելի արձանացած պիտի մնաք ճշմարտասէր սրտերու մէջ։

Մնամ Մ. Կ. Տէլլբեան
Նէօկեսարացի

4 դեկտ. 1887
ի Մաղնիսա

ՌԷՍՄԻ

Թէսվիյէի մասաֆը սաքէրի Թէգաիւտ սանտըղընա ափտ օլան միւթէգաիտին վէ էյթամը սաքէրիյէտէն Տէրսաատէթտէ պուլընանլարըն մուխասսասաթը գարշըլըղը օլարագ տէվլէթճէ ափտաթընա մահսուպէն Սթամպօլ վէրկիսինտէն միւրէթթէպ չէհրի 300000 ղըրուշըն գայտը Թէխիւրէ տուչիւրիւլմէյէրէք վագթ ու զէմանը իլէ Թէսվիյէսի զըմնընտա սաիր հէվալաթ վէ մէսարիֆաթա Թագտիմ օլընարագ հաֆթա պէ հաֆթա նագտէն Թէէտիյէ վէ իֆասը, վէ պատէմա Սթամպօլ վէրկիսի իչիւն Իսթիգրազը Տախիլի գուրօնլարընտան զէվաթա ափտ սէհիմ վէ մուգաթաա ֆաիզլէրի իլէ սահիպը տէյնին քէնտի մաաշընտան մաատա սէրկի վէ սուրէթ գապուլ օլունմայըպ Թահսիլաթըն պէհէմէհալ նագտէն իճրասը։ Պիւտճէ գօմիսիօնը գարարը իլէ հէրէֆտատըր օլան իրատէի Սէնիյէի ճէնապը Բատիշահի իգթիզայը ալիսինտէն պուլընմըշլա, քէյֆիյէթին իլանընա իպթիտար գըլընտը։

ԹԷՎՃԻՀԱԹ

Ալէտտի Տիվանը հիւմայուն գալէմի խիւլաֆալըղը՝ Շուրայի Տէվլէթ Թանզիմաթ տայրէսի գալէմինտէ միւլազիմ [illegible] պէյէ,

Պէրլին սէֆարէթը Սէնիյէսի իւչիւնճիւ քիթապէթինտէ պուլընան Նազմի պէյէ բիւթպէի սալիսէ,

Էնգարէ սանճաղընա Թապի Ալյազ գազասը էշրաֆընտան գազայի մէզքիւր գայմագամըլըղը վէքալէթինտէ պուլընան Եօմէր էֆէնտի մախտումու Ալի պէյէ բիւթպէի սալիսէ,

Տէրսիմ վիլայէթի մէրքէզինտէ Թէշքիլ գըլընմըշ օլան լիվա պիտայէթ մահքէմէսի միւտտէի ումումի մուավինլիկի՝ Վան վիլայէթի մէրքէզ միւտտէի ումումի մուավինի սաապըգ Հաֆըզ Ահմէտ էֆէնտիյէ,

Թէքիրտաղը սանճաղը պիտայէթ մահքէմէսի միւտտէի ումումի մուավինլիկի՝ Ալյօսըն սանճաղը միւտտէի ումումի մուավինլիկինտէն միւլաքէֆի Խալիտ պէյէ Թէվճիհ պույրուլմըշ տըր։

Պէրլին սէֆարէթը Սէնիյէսի իքինճի քեաթիպի Սալիմ պէյէ 4իւնճիւ Օսմանի,

Պէնկազիտէ պուլընան ասաքիրը Շահանէ էրզագ միւթէահհիտի էլ հաճճ Սալիմ էֆ. էլ Մէհտիյէ 4իւնճիւ Օսմանի,

Մարսիլյա վէ Հավր ֆախրի չէհպէնտէր վէքիլլէրի Մ. Բոլ Վաչէր իլէ Մ. Բոլ Կրօզօսա 4իւնճիւ Մէճիտի,

Բատօս տաիրէի պէլէտիյէսի րէիսի էշրաֆտան Տատիյէլի Մէհմէտ Ալի էֆէնտիյէ 4իւնճիւ Մէճիտի,

Կէլիպօլու սանճաղը տախիլինտէ գեալին Միրէֆթէ գայմագամը հաճի Յակոբ էֆէնտիյէ Թէկաւիւլէն 4իւնճիւ Մէճիտի նիշանը իհսան պույրուլմըշ տըր։

ՀԱՐԻԳ ՎԷ ԷՕՄԻՒՐ ՍԻԿՕՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱԼԱՐԸ

NORTH BRITISH MERCANTILE
ՆՈՐԹՀ ՊՐԻԹԻՇ ԷՆՏ ՄԷՐԳԸՆԹԱՅԼ

1809տա Թէէսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ աչչէսի	5,978,946
188[illegible] սէնէսի հասըլաթը	1,788,964

NORTHERN INSURANCE COMPANY
ՆՈՐԹՀԸՐՆ ԷՇՈՒՐԸՆՍ

1836տա Թէէսիս

	Ինկ. Լիրասը
Սէրմայէսի	3,000,000
Իհթիյաթ աչչէսի	3,134,348
1885 սէնէսի հասըլաթը	898.076

Սալիֆ իւլ պէյան իքի գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ չէրայիթլէ խանէ վէ էշեա վէ էմթաայի Թիւճճարիյէ վէ սաիրէ սիկուրթա իտուպ, գազանըն վուգուընտա տէրհալ պէրմուճիպը մուգավէլէ Թազմին իտէրլէր։ Եանկըն ճիհէթինտէ Թազմինաթ 15,000,000 Ինկիլիզ լիրասը։

ՏԷՆԻԶ ՍԻԿՕՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ
Maritime Insurance Cie.

Սէրմայէսի Ինկ. լիրասը 500,000   Իհթիյաթ աչչէսի Ինկ. լիրասը 120,000

Իշպու գումբանեա էհվէն ֆիյաթլա վէ միւթէտիլ չէրայիթլէ կէրէք վափօր վէ կէրէք եէլքէն սէֆինէսիյլէ մէրսուլ էմթաայի Թիւճճարիյէ, կրուբօ վէ նօլի պէտէլի սիկուրթա իտէր։ Մուֆասսալ մալումաթ իչիւն Ղալաթիատա Գօմիսիօն խանընտա մէզքիւր իւչ գումբանեալար աճէնթի Գ[illegible] Ց. Սէ[illegible] միւրաճաաթ իթմէլի։

Լ'ՈՒՐՊԷՆ

Խանէլէրի, աֆաթը սէմավիյէտէն, կազ վէ վափօր գազանլարընըն բաթլամասընտան տօլայը վուգու պուլաճագ զարար վէ զիյանը գարշը

ՍԻԿՕՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Թարիխը Թէէսիսի 1838

Սէրմայէ վէ իհթիյաթ աչչէսի	Ֆրանգ	54,000,000
1886 սէնէսի քեանունը էվվէլի նիհայէթինէ տէկին սիկուրթա իտիլէն սէրմայէնին միգտարը	»	8,201,468,492

Մէրքէզը Խաւրէսի Բարիզտէ Լըբէլէթիէ սօգագընտա Նօ. 8։
Տէրսաատէթ աճէնթէսի վէ վէքիլը ումումիսի Մ. Ալպէր Կլաւանի, Ղալաթիատա Վ[illegible] կլավանի խանընտա Նօ. 4 մաղազատա։

ՍԱՐՐԱՖԻՅԷ

ԷՎՐՈՊԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

Լօնտրա 22 դեկտմ.

Ինկիլ. էսհամը Ինկ. Լիր.	101-¾
Օսմ. էսհամը աչըլըը	13-¾
» » գարանտը	13-¾
» » Սէրի Ա	23-
» » » Պ	14-⅛
» » » Ս	13-⅝
Օժօման 1871	71-¾
Օսմանլը Պանգասը	10-⅛
Ռուսիա խաթիգրաղը	93-⅛
Մըսըր ուսյ. մութէհէհըտէ	73-⅜
» իմթիյազը	98-⅜
Տախտա Սանիյէ Մըսըր	69-¾
Թօ:իս խաթիգրաղը	94-
Մաճառիսթ. էսհամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25-55.

Բարիզ 22 դեկտմ.

Ֆրանս. էսհ. 3 % Փր.	81-32½
» » 4½ %	107-60
Եէնի Օսմ. էսհամը աչըլըը	14-
» » գարանտը	14-07½
Միւտաֆէլէ	
Սէրի Պ.	14-10
» Ս.	13-85
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	35-25
Օսմանլը Ռէժիսի էսհամը	-
» Պանգասը	508-75
Գրէտի Լիօնէ	573-75
Գրէտի Ֆօնսիէ	1412-50
Լիօն ազիօնը	1243-75
Սիւվէյիշ ազիօնը	2085-
Ռուսիա 5 % 1877	101-
Իթալիա էսհամը	96-27½
Մըսըր ֆօնտ. մութէհըտէ	373-75
Եունան 5 % 1879	362-50
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-35

Վիէննա 22 դեկտմ.

Լօնտրա իւզէրինէ գամպիօ	126-95
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	16-80

ԳԱԼԱԹԱ ՊՈՐՍԱՍԸ

էսհ. ում. տիւն աչ. գար.	15-14
» » » էն նիւքսէք	15-16
» » » էն աչաղը	15-14
Պու սաղլահ աչըլըը	15-15
Իսթիգրաղը տախէլի տիւն գար.	35-33
» » » էն նիւքսէք	35-33
» » » էն աչաղը	35-33
» » » աչըլըը	35-33
Մըսըր մութէհըտէ գար.	-
Պու սաղլահ աչըլըը	-
Սէրի Ա.	23-
» Պ.	14-10
» Գ.	15-15
Ռումէլի չըմէնտըֆէրի	36-12½
Աղչէ փարգի	8-
Ռէժօր Ղրշ.	-
Հէվալէսիզ »	20-

ՊԱՆԳԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէտի ժէնէրալ ք.ք.	6-35
Սթամպօլ պանգասը	6-28
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-08
Թրամվայ	3-60

ԱԳՉԷԼԷՐԻՆ ՖԻՅԱԹԸ

Օսմ. լիրասը 100 ղրշ.տան	Ղրշ. Բր.
Պէյազ մէճիտիյէ փարէը	110-35
Մէթալիք »	100-20
Պէշլիք »	104-25
Ալթըլըգ »	104-25
Ինկիլիզ լիրասը	111-01
Ֆրանսըզ ալթունը	88-03
Բօլ	90-33
Գրէմից ալթունը	51-
Գարպօն գայմէսի	10-38

ԹԱՍՖԻԵԷ ՔԵԱՂԸՏԸ

20) լիք քեաղըտ	
50) » »	15-30
100) » »	
500) » »	
1000) » »	15-20
10000) »	

ԻԼԱՆԱԹ

ՊԱՊԸ ՍԷՐԱՍՔԷՐԻ

ճանիպը ալիսինտէն

Թէլաթին իմալինէ մախսուս եաղ քիլօ 25,000
պէհէր քիլօսը 10 ղրշ.
Սարը մուշամմա եաղմուրլըգ ատէտ 1000
պէհէրի 44 ղրուշ.
Պալըգ եաղը քիլօ 1000
պէհէր քիլօսը 3 ղրշ. 7 բրլ.

Նիզամիյէ էլպիսէ անպարը իչէ Պէյգօզ տապպաղխանէսի իչին միւպայաա օլընաճագ պէրվէնէր պալեա իւչ գալէմ էշեա ֆիյաթը մուրաղգամէլէրի իլէ Թալիպի եօզահէսինտէ օլուպ, քեանունը էվվէլը բումինին օն տէօրտիւնճիւ կիւնիւնէ գատար պէհէր կիւն միւնագասալարը իճրա օլունարագ, գարարը գաթիսի վէրիլէճէկլիմտէն, իթայա վէ օնպէշինճի կիւնիւ եուգօտ պէչ Թէնզիլինէ Թալիպ օլանլարըն մագամը Սէրասքէրի Լէվազըմաթը Ռէսմիյէ տաիրէսինէ կէլմէլէրի իլան օլունըր.
9 քեանունը էվվէլ 303

3—2

Շուրախ—Պաճրիյէ ճանիպը ալիսինտէն

Ասաքիրը Պաճրիյէի Շահանէնին իւչ նիւզ տէօրթ սէնէսի էլպիսէի սայֆիյէլէրինէ սարֆ օլընմագ իւզրէ միւպայաասը իգթիզա իտէն օժուզ պիր պին մէթրօ բանմըօլընըզ վէ կէօմլէքլիք Ինկիլիզ պէզի իլէ տօգ- սան պին մէթրօ ամէրիգան վէ սաիր մալըմ էլ մըգտար էշեանըն միւ- նագասասը իճրա գըլընաճաղընտան, իթտահ թալիպ օլանլարըն՝ միւ- նագասատան իխպարէ գուրթարմագ իւզրէ Պաճրիյէ Թէշրիֆաթ Իսթանպուլի նթ էմր- Ա. նագասաի թապանինճի կիլնի պարմաղ եովմին Քապիկէ թէմիչլէրի կիլ, թէօշ իմթիր Միւ- նագասանըն իճրաի սիտի օլօն չուրպէշլէ ի- Ս- թէլաըյէ լէշկելս գուլրանդի իլլամաթէի թէ- իճիւ. 10 քեանունը էվվէլ 303

ԷՎԳԱՖԸ ՀԻՒՄԱՅՈՒՆ

Էվգաֆը հաժատիսէ պէյան ու իլան գըլընտըղը վէճհ իլէ, հէր նէվի մահլիւլաթը վագֆիյէնին իշպու 303 սէնէսի քեանունը էվվէլի իպթիտասընտան չըլաթը նիհայէթինէ գատար նըսֆը նագտէն վէ նըսֆը տիկէրի Խազինէի Էվգաֆը Հիւմայունի սուրէթ վէ սէրիլի վէ գուրօն գապուլի իլէ իհալէ գըլընաճաղընտան, պու գապիլտէն աթիւզզիքր մահլիւլաթըն միւսայէն օլան 4 հաֆթա միւտտէթը իլանընտան Չնճի իլան միւտտէթի օլան իշպու 303 սէնէսի քեանունը էվվէլինին 7նճի բազար էրթէսի կիւնիւնտէն 14իւնճի բազար էրթէսի կիւնիւնէ գատար Թալիպ օլանլարըն գըյմէթը մուխամմէնէսինին էօշրինէ միւսավի Թէէմին աղչէսիյէ պէրապէր մահլիւլաթ խուսուսինէ միւրաճաաթ իթմէլէրի լազըմ կէլէճէկի Չնճի տէֆա օլարագ պէյան ու իլան օլունուր.

.. 15, 17, 19 .. 36000 (1) .— Պալը Ճաֆէրիտէ Ալիս Չէլէպի մահալլէսինտէ Լիմօնճըլար սօգաղընտա Թէրպիէն մէթրօ արսատա մէյանի ֆէվգինտէ 2 օտա վէ 1 սուֆայը միւշթէմիլ քեարկիր վէ սէնէվի 9000 ղրշ. քիրայը 1 պապ լիմօնճը վէ սարրաֆ վէ սուճը տիւքքեանլարըընըն սիւլիւս հիսսէսի.

.. 46 .. 7333 .— Խօճա բաշատա Վէզիր խոքէյլէսինտէ Թէրպիէն մէթրօ արսատա վէ չէհրի 150 ղրշ. քիրայը քեարկիր պիր պապ Թէնպէքճիճի տիւքքեանը կէտիկինին սիւլիւս հիսսէսի.

.. 29 .. 1500 .— Գօճա Մուսթաֆա Բաշատա Արապաճը Պայազիտ մահալլէսինտէ Եէնիջէչմէ ճատտէսինտէ Թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա պիր պապ ախըրը.

.. 32 .. 4000 .— Էյուպտա Գասըմ Չավուշ մահալլէսինտէ Նէրտիւպան սօգաղընտա Թէրպիէն 36 մէթրօ արսատա պիր օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 36 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

.. 133, 3, 5 .. 21222 .— Թօփխանէտէ Քեաթիպ Չէլէպի մահալլէսինտէ Պէյօղլու ճատտէսինտէ Հաճի օղլու Չըգմազը սօգաղընտա Թէրպիէն 91 մէթրօ արսատա 6 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 730 մէթրօ պաղչէ վէ 9 մէթրօ արսատա 2 պապ արապալըգ մահալլինի միւշթէմիլ վէ չէհրի 400 ղրշ. քիրայը ախշապ պիր պապ մէնզիլ մա ախըրըն 8 հիսսէտէն 1 հիսսէսի.

.. 21 .. 125 .— Էյուպտա Գըզըլ Մէսճիտ մահալլէսինտէ տէպպաղխանէ տէրունինտէ Թէրպիէն 150 մէթրօ արսատա 1 օտա վէ 1 գույու վէ չէհրի 50 ղրուշ քիրայը 1 պապ ախշապ տէպպաղխանէնին 24 հիսսէտէն 1 հիսսէսի.

.. 12, 16 .. 8000 .— Էտիրնէ Գապուսընտա Գասըմ աղա ճամիի շէրիֆի սօգաղընտա մուգատաէլի պիր պապ մէնզիլ վէ պաղչէ վէ էլէսէմ 800 ղըրա մահլիւլտէն վէ տիկէր 2 սիւլիւս հիսսէսի պիր գըթա արսանըն սիւլիւս հիսսէսի հիսսէտարը Թարաֆընտան հիսսէի մահլիւլէ իլէ պէրապէր ֆիրուխթ օլընաճաղը.

.. 3 .. 2000 .— Գասըմ Բաշատա Հաճի Ասլան մահալլէսինտէ էսկի Րիզա ատէրնեանը սօգաղընտա Թէրպիէն 50 մէթրօ արսատա 2 օտա վէ պիր սուֆայը միւշթէմիլ վէ չէհրի 20 ղրուշ քիրայը խարապ պիր պապ մէնզիլ.

.. 9 .. 8000 .— Թօրգաբուտա Պայըմ աղա մահալլէսինտէ Եաղլանէ սօգաղընտա Թէրպիէն 100 մէթրօ արսատա 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույույը միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին սիւլիւսինի.

.. 4 .. 1500 .— Գասըմ Բաշատա սահաֆ Մուհիտտինի մահալլէսինտէ Ճամի շէրիֆ սօգաղընտա Թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա 2 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 91 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

.. 3 .. 4000 .— Պէյլէրպէյլէրինտէ ըլ Թավրօզ մահալլէսինտէ Հաճի Ասպիրէ Ֆէրիմ սօգաղընտա Թէրպիէն 80 մէթրօ արսատա 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 110 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

.. 40, 42 .. 10000 .— Իւսկիւտարտա Ռում Մէհմէտ բաշա մահալլէսինտէ Պալապան իսքէլէսի սօգաղընտա Թէրպիէն 18 մէթրօ արսատա չէհրի 40 ղր. քիրայը մուգատաէլմա պիր քեօմիւր վէ էլէսէմ 2 պապ գօլթուգճը տիւքքեանլարըն սիւլիւսինի.

.. 18 .. 4000 .— Իւսկիւտարտա Սինան մահալլէսինտէ Թօրխանէլի օղլու ճատտէսինտէ Թէրպիէն 45 մէթրօ արսատա 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ 15 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլ.

.. 38 .. 125 .— Թահթագալէտէ Րիւսթէմ բաշա մահալլէսինտէ Թահթագալէ տէրունինտէ Թէրպիէն 114 մէթրօ արսատա 2 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույույը միւշթէմիլ քեարկիր վէ սէնէվի 3600 ղրուշ քիրայը պիր պապ միւսքիրաթ մաղազասը կէտիկինին 400 սէհիմ իթիպարը իլէ պիր հիսսէսի.

.. 40 .. 1875 .— Թավուգ Բազարընտա Աթիգ Ալի բաշա մահալլէսինտէ Թավուգ Բազարը ճատտէսինտէ Թէրպիէն 114 մէթրօ արսատա ֆէվգինտէ պիր օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույույը միւշթէմիլ 1 պապ միւսքիրաթ մաղազասը կէտիկինին 120 սէհիմ իթիպարը իլէ 2 պաշուգ սէհիմ հիսսէսի.

.. 3 .. 3500 .— Գօճա Մուսթաֆա Բաշատա Հաճի Խուսրէվ մահալլէսինտէ Չըգմազ Պազիրկեան Հաճի Խուսրէվ սօգաղընտա Թէրպիէն 53 մէթրօ արսատա 3 օտա վէ պիր սուֆա վէ պիր գույու վէ 125 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի.

.. 9 .. 10000 .— Լալէլիտէ Գըզըլ Թաշ մահալլէսինտէ Ալաճա Մէսճիտ ճատտէսինտէ Թէրպիէն 65 մէթրօ արսատա 5 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ պիր մըգտար աչըգըլըը միւշթէմիլ քեարկիր պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի.

.. 8 .. 10000 .— Շահզատէ Պաշընտա Միւհթէսիպ Գարակէօզ մահալլէսինտէ Խաֆթան աղասը սօգաղընտա Թէրպիէն 140 մէթրօ արսատա մէյանի 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ 2 գույու վէ 180 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ պիր պապ մէնզիլին 3 հիսսէտէն պիր հիսսէսի.

.. 16 .. 1500 .— Զագմագճըլարտա Տայէ Խաթուն մահալլէսինտէ պիրինճի գաբու Թահթանիտէ Թէրպիէն 30 մէթրօ արսատա չէհրի 100 ղրուշ քիրայը պիր պապ քեարկիր օտանըն միւլքինին 6 հիսսէտէն պիր հիսսէսիյէ կէտիկինին 8 հիսսէտէն պիր հիսսէսի.

.. 2 .. 3250 .— Սուլթան Սէլիմտէ Ճէպէճի պաշը մահալլէսինտէ Սիմիտճի սօգաղընտա Թէրպիէն 230 մէթրօ արսատա մէյանի 8 օտա վէ 2 սուֆա վէ 1 մաթպախ վէ 380 մէթրօ պաղչէ վէ չէհրի 300 ղրուշ քիրայա միւթէհամմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին րուպ հիսսէսի.

.. 26 .. 1334 .— Զէյրէկտէ Թաշտա Մօլլա Ալի էլ Ֆէնարի մահալլէսինտէ Վէզիր խանը տէրունինտէ իսմ գաթտա սէնէվի 1000 ղրուշ քիրայը պապ օտա միւլքինին սիւլիւս հիսսէսի իլէ կէտիկինին 6 հիսսէտէն 1 հիսսէսի.

.. 24 .. 3334 .— Մահմուտ Բաշատա Տայէ Խաթուն մահալլէսինտէ Բիւչուք Եէնի խանտա իսմ գաթտա Թէրպիէն 38 մէթրօ արսատա վէ չէհրի 100 ղրուշ քիրայա միւթէհամմիլ քեարկիր 1 պապ օտա կէտիկինին սիւլիւս հիսսէսի.

.. 5 .. 4000 .— Գաբանը Տագիգտէ Իպնը Մէտաս մահալլէսինտէ Չըգմազ Ալյազմա սօգաղընտա Թէրպիէն 76 մէթրօ արսատա մէյանի 4 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ 91 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ ախշապ պիր պապ մէնզիլին նըսֆ հիսսէսի.

.. 18 .. 3750 .— Թօրգաբուտա Բիւքճի պաշը մահալլէսինտէ Քէմիքլի Պրուն սօգաղընտա Թէրպիէն 60 մէթրօ արսատա 2 օտա վէ պիր սուֆա վէ գույու վէ 3040 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ պիր գըթա պօսթանըն րուպ հիսսէսի.

.. 2 .. 3750 .— Վէֆատա Մօլլա Խուսրէվ մահալլէսինտէ Մէքթէպ սօգաղընտա Թէրպիէն 120 մէթրօ արսատա 6 օտա վէ 2 սուֆա վէ պիր գույու վէ 140 մէթրօ պաղչէյի միւշթէմիլ վէ չէհրի 350 ղրուշ քիրայը քեարկիր պապ մէնզիլին 8 հիսսէտէն 1 հիսսէսի.

.. 58 .. 3000 .— Սամաթիատա Սանճագտար Խայրէտտին մահալլէսինտէ Սուլու Մանասթըր ճատտէսինտէ պէրմուճիպը չայ 68 ղըրա պիր գըթա մէզիլ արսալը.

.. 25, 27 .. 14333 .— Խօճա Բաշատա Խօճա Բաշա մահալլէսինտէ Վէզիր խոքէյլէսի ճատտէսինտէ Թէրպիէն 110 մէթրօ արսատա պիրի 150 վէ տիկէրի 180 ղրուշ քիրայը քեարկիր պիր պապ քէրէքճի վէ պիր պապ քեօմիւրճի տիւքքեանլարընըն սիւլիւս հիսսէսի.

.. 14 .. 1000 .— Թավուգ Բազարընտա Խուքէնտէր պօզողը սօգաղընտա Թէրպիէն 28 մէթրօ արսատա պիր գըթա տիւքքեան արսասընըն մա կէտիկ սիւլիւս հիսսէսի.

(1) Ճիւմլէլէրին պաշլարընտա իւզ հիզատա պուլընան բագգամլար՝ մահլիւլաթըն նումէրօլարընը, իքինճի հիլիւլաթըն նումէրօլարընը, իքինճի հիզատաքիլէր գըյմէթը մուխամմէնէլէրինի պիլտիրմէքտէ տիրլէր.

ԼԱՎՐՆԻՐ ՏԷ ՖԱՄԻՅԼ

ՄԱԼԻՑԷ ՍԻԿՈՒՐԹԱՍԸ ԳՈՄԲԱՆԵԱՍԸ

Թէէմին օլունմուշ սէրմայէսի 52 միլիօն Փր. Մէրքէզը խասրէսի Ֆրանսամըն Լիօն շէհրինտէ նումէրօ 61 Բէրիւլիք սօգաղընտա.

ՀԷՅԷԹԸ ԻՏԱՐԷ

Րէյիս. միւսիւ Րէմիյէ, Ֆրանսա օրտուսը գալըրթմանը սապրգասընտան Լէժիօն տ'Օնէօր նիշանընըն օֆիսիէ րիւթպէսինի համիլ.

ԱԶԱԼԱՐ

Միւսիւ Շարմէ. Տիրէքթօր սապըգ
» Քօմ, Լիօնտա իրատէճի [րանթիէ]
» Գօմէ, [Ըէժմըլի մահքէմէ մէմուրը]
» Տըլսա, իրատէճի [րանթիէ]
» Իվէր, Թաճիր
» Մարթէլ, Իրատէճի »
» Րօթ, » »

Գումբանեանըն ումուրը հիսապիյէսինին Թէտգիգինէ մէմուր [սանսօր] Մ. Սիլվէն Լիօնտա մուհասիպ.

ՏԻՐԷՔԹՕՐ ԺԷՆԷՐԱԼ

Մ. Է. Ալլէր. միւէսսիսը շիրքէթ

Իշպու գումբանեա Ֆրանսա տէվլէթինին 22 յունվար 1868 Թարիխլի ֆէրմանը մախսուսը մուճիպինճէ Թէշքիլ իտուպ, գանունսամէսի Լիօնտա Մ. Միթթիլօ տը Պէլէքէ Թէսլիմ, վէ պիր նիւսխասը տախի Լիօն մահքէմէի Թիճարէթինէ պիլթէթգամըմ Թաստիգ իթտիրիլմիշ տիր.

Իշպու Սիկուրթա գումբանեասը սէնէտէ տէօրթ տէֆա գուրա քէշիտէսի սուրէթիյլէ Թէէմին իտտիկի մէպլաղը Թէէտիյէ իթմէքտէ օլուպ, պիր տէֆ. իչին տէֆթէր բարասը 5, վէ 60 այ զարֆընտա մահ պէ մահ 5 ղրշ. վէրէրէք ապօնէ եազըլանլար օն աատէտ նումէրօլարը հավի պէհէր նումէրօսը 100 ֆրանգ գազանմագ իւզրէ 1000 ֆրանգլըգ պիր սիկուրթա տէֆթէրի իթա օլընուր, վէ պիրինճի Թագսիթին իթարընտան իթիպարէն քէշիտէ օլընան գուրալարա իշթիրագ իտէր. այտա 10 ղրշ. վէրէնէ 20 նումէրօլը 2000 ֆրանգլըգ վէ այտա 15 ղրշ. վէրէնէ 30 նումէրօլը 3000 ֆրանգլըգ տէֆթէրլէր իթա օլընուր, վէ պէյլէճէ հէր պիր պէշ ղրուշ իչին 10 նումէրօ պիլէթա 1000 ֆրանգ Թէէտիյէն օլընուր. շիրքէթին միւտտէթի իմթիյազը 99 սէնէ տիր.

ԱՔՍԻՕՆ ՎԷ ՕԲԼԻԳԱՍԻՕՆԸ ՀԱՎԻ ԹԷՐԹԻՊԱԹ

Մահ պէ մահ 25 ղրուշ վէրէն պիր հիսսէտար՝ սէպըլնա հագգը օլըրըը 50 նումէրօլը 5000 ֆրանգլըգ տէֆթէր էերինէ 30 նումէրօլը 3000 ֆրանգլըգ պիր տէֆթէր ալմագա բագի օլուր իսէ, էգսիք գալըրը 20 նիւմէրօ մուգապիլինէ 100 ֆրանգ գըյմէթլի պիր տէ Վիլ տը Լիօն ազիօնը նումէրօսը քէնտինէ իթա օլընըր. հիսսէտար՝ պիրինճի Թագսիթին Թէէտիյէսինտէն իթիպարէն մէզքիւր Վիլ տը Լիօն ազիօնըընըն սէնէտէ իքի տէֆա վուգու պուլան բիւնիւգ քէշիտէ իշթիրագ իտուպ, իսապէթիւ Թէսաթիւֆինտէ պիթթէմամ ալգ իտէր. իշպու Վիլ տը Լիօն ազիօնընըն պաշլըճա իքրամիյէլէրի 50000, 25000, 1000 ֆրանգ վէ զլըրէհիմ տիրլէր.

Մահ պէ մահ 50 ղրուշ վէրէն պէհէր հիսսէտար՝ սէպըլնա հագգը օլըրըը 100 նումէրօլը 10000 ֆրանգլըգ պիր հիսսէ տէֆթէրի էերինէ 30 նումէրօլը 3000 ֆրանգլըգ տէֆթէր ալմագա բագի օլուր իսէ, էգսիք գալըրը 70 նումէրօ էերինէ գիյմէթ պէյան օլունան ազիօն վէ օպլիկասիօնլարտան պիրինին նումէրօսը իթա օլունուր.

1877 սէնէսի Գրէտի Ֆօնսիէ [սէնէտէ 4 գուրա, պէյյուք իքրամիյէ 100000 ֆրանգ]

Եահօտ

Վիլ տը Բարի 1871 սէնէսի Բարիզ շէհրի իսթիգրազ էսհամը [սէնէտէ 4 գուրա, պէյյուք իքրամիյէ 100,000 ֆրանգ]. Պու օպլիկասիօնլար էն ազ 400 ֆրանգ գազանմագլըր տըր, վէ սէնէտէ 100տէ 3տէն 12չէր ֆրանգ ֆայիզ կէթիրիրլէր.

Եահօտ

Մահ պէ մահ 60 ղրշ. վէրէն պիր հիսսէտար սէպըլնա հագգը օլըրըը 120 նումէրօլը 12,000 ֆրանգլըգ տէֆթէր էերինէ 30 նումէրօլը 3,000 ֆրանգլըգ պիր հիսսէ տէֆթէրի ալմագա բագի օլուր իսէ, էգսիք գալըրը 90 նումէրօ էերինէ Ֆրանսանըն Գրէտի Ֆօնսիէ պանգասընըն 1879 սէնէսի օպլիկասիօնլարընըն պիրինտէն պիր նումէրօ տագ իտէպիլիր. Մէզքիւր օպլիկասիօնլար էն ազը 500 էր ֆրանգ գազանմագլըր տըր. պաշլըճա 100,000. 25,000. 10,000. 5,000. 1,000 ֆրանգ պէյյուք իքրամիյէլի սէնէտէ ալթըշար [եանի հէր իքի այտա պիր] քէշիտէլէրի վար տըր. իշպու ազիօն վէ օպլիկասիօնլարըն հէրպիրինին սէնէ պէթէրի 60 ընչը Թագսիթին իթտասընտա գումբանեանըն սենէտ հիմիլէրի իլէ պէրապէր հիսսէտարլարա Թէսլիմ օլունուր.

Մէզքիւր օպլիկասիօն վէ ազիօնլարըն քեաֆֆէսի տախի Ֆրանսա տէվլէթինին Թահտը քէֆալէթլէրինտէ տիրլէր.

Թիւրքիա, Ռուսիա, Իրան, Ռումանիա, Եունանիսթան վէ Սըրպիա իչին

Միւտիրը ումումի

Յովհաննէս Յ. Պօղոսեան

Խասրէխանէսի Պրուսատա Նօ. 10 Սըրմաքէշ խանընտա.

Տէրսաատէթ աճէնթէսի Պէտրօս էֆէնտի Ալմալըեան, Պահճէ գաբու Նօ. 40 Թաշ խանտա.

Իշպու գումբանեա իլէ Պօն տ'Էգօնօմի մուսամմէսի իթմէք արզու իտէն տիւքքեանճըլար վէ խօսա մաղազաճըլար Պրուսատա միւտիրը ումումի Յովհաննէս էֆէնտի Յ. Պօղոսեանա մէքթուպ իլէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր.

Պօն տ'Էգօնօմի մուամէլէսի կէրէք տիւքքեանճըլար վէ կէրէք միւշթէրիլէրի իչին զիյէթէ փայտալը պիր ուսուլ տըր.

Քէզալիք կէրէք մէմալիքը Մահրուսէի Շահանէտէ վէ կէրէք մահալլը սայիրէտէ աճէնթէ օլմագ արզու իտէնլէր Պրուսատա միւտիրը ումումի Յովհաննէս էֆէնտի Յ. Պօղոսեանա մէքթուպ իլէ միւրաճաաթ իթմէլի տիրլէր. պունլարըն միւթէմաատէ զէվաթ Թարաֆընտան Թագտիմ օլընաճագ մէմալիքի մէշրութէ տիր.

ՔԱՐԹ ՏԸ ՎԻԶԻԹ

Ալա քարթօն իլէ լաթիֆ սուրէթտէ հէր լիսանտան օլարագ օն տագիգէ զարֆընտա Թապ ու Թէսլիմ օլունուր.

Փիյ 100 ատէտի 10 ղրշ.

Արզու իտէն զէվաթըն, Սամաթիատա Ցակրեան խանընտա Արամեան մաթպաասընա միւրաճաաթ իթմէլէրի.

ԵՐՄԻ ՍԷՆԷԼԻՔ ՄՈՒՎԱՖՖԱՔԻՅԷԹ

ՆԷՄՍԱՅԻՃԸ ԹԷՏԱՎԻՑԻ ՖԷՎԳԷԼԱՏԷ

(Պրուսա գուրպինտէ)

ՋԻՕԼԻ ՄԱՏԷՆ ՍՈՒՅԸ

Պէթարգօճէ սուլէյ

11 ՍԷՖԷՐ 1304 ԹԱՐԻԽԻՆՏԷ ՄԻՒՎԷՐՐԱԽ

ԻՐԱՏԷԻ ՍԷՆԻՅԷ ԻԼԷ ԻՄԹԻՅԱԶ.

Բարիս, Վիէննա, Լօնտրա, Ֆիլատէլֆիա, Անվէրս, Ֆրանգֆօրթ սէրկիլէ ումումիյէլէրինտէն միւքեաֆաթլըր.

Էվրուպատան կէլէն մատէն սուլարընտան իսպաթըն օլան Զիօլի սույը՝ Թիճարէթ Նազըրը բաշա հազրէթլէրի Թարաֆընտան մէմուրէն կէօնտէրիլէն Տօգ. Արսլանեան էֆ. նին կէօզիւ էօնինտէ շիշէլէրէ վազ օլունըր. հէր շիշէնին իւզէրինտէ քի քեաղըտ [էթիքէթ] միւֆէթթիշ Թագըլիտին իմզա սը մըզ օլմասը լազըմ կէլիր, հէմէն պու քեաղըտ լազըմ համիլ օլմայան շիշէյի քապուլ իթմէմէլի տիր, զիրա բէյյաասաս Զիօլի սույունըն էսէրէլէրինի հավի օլան օ սուլ օլըրը շիշէյէ պուլունան սուլար չօգ վար տըր.

Իշպու մատէն սույը՝ հազմը մախսուս օլան պիլճիւմլէ իլլէթլէրի իթիրար սավլար, դիլամունիւն վէ պիրչօգ մաէտէ ամրազըն իւզէրինէ պիւյիւք սուլտա իլէ իշյալ Թէտաֆի խուսուսընտա զանլէ տիր.

Զիօլի սույը օլուրէնէթան, իծիլէնէք սուլար՝ պու խուսուսընտա պօղազըն վէ սաիրէ կիչի խասթալըգլարը ընտէ. միւսաֆիր մաէտէ տիրլէրի օլմագ սուրէթի սուլարընտա Թէրճիհ իւզէրէ էնտէմ. մատէն սուլարըն էյիսի իւզէրէ պուլունան սուլտա միւսավի օլուր. Բէխ հիսսէ իլէ կիչի բիլինիլիր.

Զիօլի սույը Պօղազ շիշէ Ստունէնթ ուսարլար սուլդաք իշ՝ վէ իսթիհզանըն տէփէ Թէսթինլէրին մէյէսինէ Ասկէհպէ քէյէ Թէօշէնլէ Ալիպիլէ...

Զիօլի սույը մէնպաընըն հաֆթալըգ խասթաճըլը Թէօսիր Թագտիմ օլունան իշպու եանրսը.

Զիօլի սույը՝ մէնպայըն հաֆթադա իքի Թէօփրագ տէօքմէ պաղ սուլը քիսկի ամսթիլի իշնէ լաշ տի Պօղազիչի սուլը...

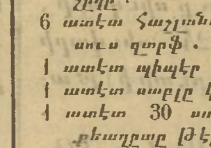
Իշպու մատէն սույը Տէրսաատէթտէ Ճէլալ պէյ խանընտա գումբանեանըն մէրքէզի օլան 13 նումէրօլը մաղազատա, վէ գումբանեանըն շիւպէլէրի օլան Պէյօղլունտա 169 նումէրօլը Տէյլասեանտա էճզախանէսինտէ Մ. Ալլիրտանիտէ, Սուամաթիատա Եէնի ճամիտէ 24 նիւմէրօլը Մ. Մէրիքի էճզախանէսինտէ, Ճէրահ օղլունտա Իրան սէֆարէթի գարշըսընտա Բէրճիման էճզախանէսինտէ, Վէզնէճիլէրտէ Աչըգ պաշ էճզախանէսինտէ, Գալաթատա Մալթէզ սօգաղընտա 34 նիւմէրօտա Թիւճճար Մ. Մանօյաթօսա, Պէշիկթաշտա Մըրքէզ էճզախանէսինտէ, Թարապիատա Սավա Սըրանօբուլօ էճզախանէսինտէ, Պէյլէրպէյինտէ Թիւճճար Սօթիրաքի Թէօտօրիտիսէ, Գատըքէօյտէ էճզաճը Լէոնիտաս Անթիրասօս, Իւսկիւտարտա Ասլանեան էճզաճը Սթավրաքի Նուբլօբուլօտա ֆիրուխթ օլունըր վէ պօշ շիշէլէր կէրի ալընըր.

ԲԷՔ ԱԶ ՎԱՔԻԹ ՏԱՀԱ

ՏԷՎԼԱՄ ԻՆԿԼԻԶԻՔ ՏԻՐ

Աւսթրիա—Մաճառիսթան իլէ Րումանիա ասաքիրի հէր կէօնտէրիլմէկտէ միւնասէպէթ գեօտ վէ Թամթիլ օլունմասը իւզէրինէ, էլտէ գալմըշ օլան Ինկիլիզ սիմ մաատէնինտէն սուֆրա Թագըմլարընըն սաթըշը ազ վագթ տահա տէվամ իտէճէք տիր. Պու սէպէպլէ իւչալ կիւզէլլիկին մի Թէճլի օգույամլարընտա, էսքիլէրը 250 Թագըմ գալմըշ օլան «վէ հէմէն միւճէզիլէն Թէքըը խուրէլիք օլան» մէգզիւր սուֆրա Թագըմլարընըն սաթըն ալմագ Ֆըրսաթընը գաչըրմամագ իւզրէ Թիմթօր, վէ պունլարը սաթըն ալմագլըգ քէնտի մէնֆաաթլարընա խըզմէթ իթմէլ օլանլարըն Թէճիլ իտէրիզ.

Եալընըզ 18 ֆրանգ տըր.



Եանի սալթ իմալիյէ ֆիյաթը վէրիրէք, հէր քէս Ինկիլիզ սիմ մաատէնինտէն, պէյապըլըը օն սէնէ սայանաքլըգ ղայէթ կիւզէլ պիր սուֆրա Թագըմը ալաբիլիր.

ԵԸԼՊԱՇԸԼԸԳ ՀԷՏԻՑԷ

6 ատէտ քէսկին աղըզլը պըչագ.
6 ատէտ սօմ Ինկիլիզ կիւմիւշինտէն չաթալ.
6 ատէտ սօմ Ինկիլիզ կիւմիւշինտէն չօրպա գաշըղը.
6 ատէտ Ինկիլիզ կիւմիւշինտէն գահվէ գաշըղը.
6 ատէտ Ինկիլիզ կիւմիւշինտէն Լումուրթա գաշըղը.
1 ատէտ սօմ Ինկիլիզ կիւմիւշինտէն պէյնիւք գաշըղը.
1 ատէտ սօմ Ինկիլիզ կիւմիւշինտէն սիւտ գաշըղը.
6 ատէտ հաչլըմպրլ Լումուրթա վազըյնա մախսուս գուբ.
1 ատէտ պիպէր վէ եախօտ շէքէր գուղը.
1 ատէտ սալըը կիւզէլլշայ սիւզկիչի.
1 ատէտ 30 սանթիմէթրօ պօյընտա օլան քեարկիր թէփսի.
2 ատէտ պէլէ սալօն շամտանը.

43 բարչա եալընըզ 18 ֆրանգա սաթըլմագտա տըր.

Վիլայաթտան վագը օլաճագ սըբարըշլաթ, պէտէլինին Նագտէն կէօնտէրիլմէսի իլէ վէ վաբօր աճէնթէսի եախօտ չըմէնտըֆէր սթասիօնը պուլընան մահալլէրտէ հէվալէ Թարիգի իլէ գապուլ օլունըր.

Տէրսաատէթտէ, Գալաթատա Խարաքէի Մուխասէ աճէնթէսի ղարշըսընտա 5 նումէրօլը կիւմիւշի խանընտա.

ՎԱՐԷՆ ՀԱՈՒԶ ՑՈՒՐ ՄՕՆԱՐՃԻ

Թիճարէթ շիրքէթինէ միւրաճաաթ օլընմալը տըր.

Զէյլ.—Վիլայաթտան վէ մէմալիքը էճնէպիյէտէն կէլէն սըբարըշլաթ տօղրուճա Վիէննատա աթիտէքի ատրէսէ կէօնտէրիլէպիլիր իսէ, 100տէ 10 Թէնզիլ օլունաճագ տըր.

Ֆրանսատա Բօն—Սէնթ— Լօսրրիտէ պիրինճի սընըֆ էճզաճըլարընտան Մ. Միւսիւ Մ. Միւրին ՍԱՅԼԱՆԿԷՕԶ ՄԱՃՈՒՆ ՎԷ ՇՈՒՐՈՒԲԸ [բաթ է սիրօբ տ'էսգարկօ տը Միւրէն] հազըրլանմա Մօնբէլլիէտէքի Տօգ. Գրիսթիէն "Ըլլի սէնէտէն պէրու հէքիմլիք իտիյօրըմ, կէօյիւս գաշընթըլարընա գարշը սայլանկէօզ գատար մուէսսիր հիչ պիր իլաճ պուլմատըմ", տէմիշ օլուպ, հազիգաթէն Մ. Միւրին Սայլանկէօզ Մաճուն վէ Շուրուպը կէօյիւս գաշընթըլարընա, նէֆէսլիկէ, քէսկին վէ եա էսկիմիշ նէզլէլէրէ, տըգ նէֆէսէ վէ պօղմաճա էօքսիւրիւքլէրինէ գարշը բէք գուվվէթլի մուալիճէ տիր.

Տէրսաատէթտէ տէբօզիթօսը՝ Գանձիւք պիրատէրլէրին Ինկիլիզ էճզախանէսի տիր.

ՔԻՒՉԻԻՔԵԱՆ ՊԻՐԱՏԷՐԼԷՐ

ԷՃԶԱԽԱՆԷ

26 .— ՍԹԱՄՊՕԼՏԱ ԵԷՆԻ ՃԱՄԻՏԷ .—26

ՄԱՀՃԱՐ ՏԻՒՔԵԱՆԼԱՐԸ

ՍԹԱՄՊՕԼՏԱ	ՊԷՅՕՂԼՈՒՆՏԱ
77 .—ՔԷՕՓՐԻՒ ՊԱՇԸՆՏԱ.—77	168 .— ՏՕՂՐՈՒ ԵՕԼՏԱ.—168

Մէզքիւր էճզախանէ վէ մաճար տիւքքեանլարընտա միւթէհասսըս վէ էնվաի Թէրքիպաթը քիմեավիյէ վէ էճզա վէ մուալէճաթ վէ ալաթի ճէրահիյէ, վէ ալէա ճինս լավաթիճ իլէ չէլիք իչինտէ կիւլինէ պուլընըր, վէ Լիւթֆի պըսպու էսմէ ինսլիթ ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ էճզալարը, սօլ փաթօնըն էն ալէա ճինսի, էսէրլէ վէ էնվաի մատէն սուլարը, ֆօթօղրաֆճըլար իչին լէվազըմաթը քիմեավիյէ, պօրսօ չըրպաճլարը, գօմէնդլար, էնվաի իշկիլէր, գօգուլու սապունլար, Նէֆիս լուսար, օ տը Գօլօնեա, սաչ սուլարը, տիւշ կիւրէլէր, վէ սըճաքլըր իլէ քիմեախանէլէրէ մախսուս ճամ գապլար վէ ալաթ ու էտէվաթ մէվճուտ օլուպ, Թօբտան վէ բէրաքէնտէ ֆիրուխթ օլունըր.

Քէզալիք մէզքիւր տիւքքեանլարտա մուայէնէի Թըպպիյէ տախի իճրա օլընըր, պուճա մախսուս օտալարը վար տըր.

Պէյօղլու էճզախանէսի կէճէլէրի աչըգ տըր.

Զէյլ.—Պիճիմէյէ էճզա վէ էմթաամըզըն էն ալէա ճինստէն օլտուղը վէ բէք էհվէն ֆիյաթլը սաթըլտըղընը Տօգթօր էֆէնտիլէրէ վէ բաղլըլա էհալի իլան իտէրիզ.

ԵԱՆԿԸՆՆԱ ԳԱՐՇԸ

ԱՆՕՆԻՄ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Շարգտա վէքիլի Մ. ԼՕԺԷՆ ՐԱՊԱՐՕՐ

Ազիէնտա	մէրքէզի	Վիէննատա	սէրմայէ	ֆրանգ	6,000,000
Ֆրանգօ-Հօնկրուազ	»	Պուտաբէշթէտա	»	»	20,000,000
Ֆէնիքս Օթրիշիէն	»	Վիէննատա	»	»	4,500,000
Նասիօնալա	»	Պուգրէշտէ	»	»	3,000,000
			Ճէման	Փր.	33,500,000

(Իհթիյաթ աղչէսի տախիլը հիսապ տէյիլ տիր)

Գալաթատա Վօյվօտա սօգաղընտա Նուսուֆ Իզզէտտին խանընտա 1ինճի գաթտա

1782 ՍԷՆԷՍԻՆՏԷՆ ԼՕՆՏՐԱ ՇԷՀՐԻՆՏԷ ԹԷՍԻՍ ՕԼՈՒՆԱՆ

ՖԷՕՆԻՔՍ ՖԱՅՐ ՕՖԻՍ

ՆԱՄ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ԻՆԿԻԼԻԶ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

Իհթիյաթ աղչէսի	Ինկ. լիրասը	1,000,000
Հասըլաթը սէնէվիյէ	,, ,,	1,000,000
1885 դեկտ. 31 է գատար Թազմին օլընան զարար վէ զիյանլար	,, ,,	15,000,000

ԱՃԷՆԹԷ

ԳԼՕՆԱՐԻՏԻՍ ՎԷ ԳՈՒՄՔ.

Խասրէխանէսի Գալաթատա Մէհմէտ Ալի բաշա խանընտա Նօ. 8